



motorola razr<sup>50</sup>



Citiți-mă

Prečítajte si

Preberi me

Прочети ме

Fontos információk

Základní pokyny

Informacije

Σας ενδιαφέρει

Przeczytaj

## motorola razr 50

Română.....	3
Slovenčina.....	10
Slovenščina.....	17
Български.....	24
Magyar.....	31
Čeština.....	38
hrvatski.....	45
Ελληνικά.....	52
Polski.....	59

# Telefon deschis

Înainte de a vă utiliza telefonul, citiți informațiile privind aspectele juridice, de siguranță și de reglementare furnizate împreună cu produsul.



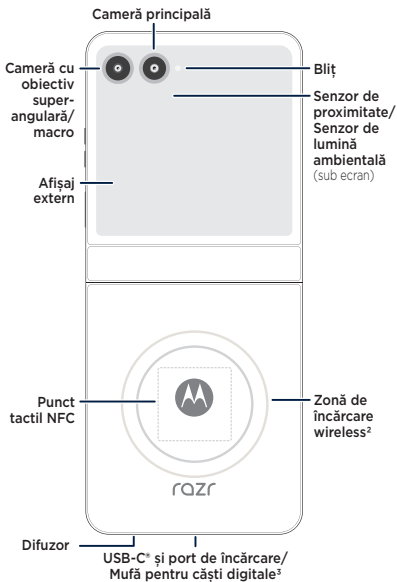
**<sup>1</sup> Protejați-vă ecranul principal:** Nu eliminați protecția de ecran atașată și nu utilizați protecții de ecran de la terți. Aceste acțiuni vor anula garanția dispozitivului.



# Spatele telefonului

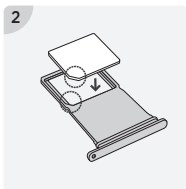
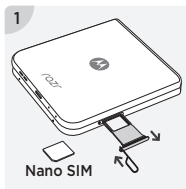
<sup>2</sup> **Încărcare wireless:** Încărcați -vă telefonul folosind un încărcător wireless cu certificare Qi (vândut separat).

<sup>3</sup> **Utilizarea căștilor digitale:** Pentru a utiliza căști digitale, aveți nevoie de unele cu conector USB-C. Dacă folosiți căști de 3,5 mm, veți avea nevoie de un adaptor de căști digitale de 3,5 mm la USB-C, pentru conectare. Căștile și adaptorul pot fi vândute separat.





# Introduceți o cartelă SIM fizică

- 1 Cu telefonul închis și cu afișajul extern orientat în jos**, introduceți instrumentul pentru cartela SIM în orificiul de lângă tăvița cartelei SIM, pentru a scoate tăvița. Asigurați-vă că utilizați o cartelă nano SIM standard și nu tăiați cartela SIM.
- 2** Introduceți cartela SIM cu contactele aurii în jos și cu decupajul aliniat cu tăvița cartelei, apoi împingeți ușor tăvița în locaș.



**Opțiune eSIM:** Este posibil ca telefonul dvs. să aibă un eSIM (cartelă SIM integrată) pe lângă cartela SIM fizică. Contactați-vă furnizorul de servicii pentru detalii, dacă doriți s-o activați și s-o utilizați.

## Pornirea și oprirea

- Țineți apăsat butonul de pornire  pentru a deschide telefonul, apoi urmați instrucțiunile pentru a începe.
- Pentru a opri telefonul, țineți apăsat în același timp butonul de pornire și pe cel de creștere a volumului .

Scanați cu aplicația **Camera** pentru videoclipuri demonstrative.



## Aveți grijă de telefonul dvs.

Pentru a garanta serviciul de garanție și pentru a vă asigura că aveți o experiență satisfăcătoare cu telefonul, vă rugăm să vă îngrijiți telefonul după cum urmează:



- Nu utilizați protecții de ecran de la terți. Telefonul dvs. vine cu o protecție de ecran dezvoltată de Motorola, personalizată pentru designul Razr pliabil și unic. Protecția de ecran Motorola este de o calitate superioară și menține durata de viață prognozată a telefonului. În schimb, utilizarea protecțiilor de ecran de la terți poate reduce sensibilitatea ecranului telefonului, poate face ca ecranul principal să nu mai răspundă la comenzi, poate deteriora ecranul sau poate cauza alte probleme ecranului tactil. În astfel de cazuri, Motorola își rezervă dreptul să evalueze situația și să decidă dacă vă va oferi un serviciu de garanție gratuit în perioada de garanție rămasă.
- Contactați un centru de servicii Motorola autorizat, dacă protecția de ecran are bule de aer, se răsucește sau se separă de ecranul principal în timpul utilizării. Este posibil să înlocuim protecția de ecran, deoarece o protecție de ecran compromisă poate deteriora ecranul principal și poate scurta durata de viață a telefonului.
- Înlocuiți protecția de ecran apelând doar la personal de service aprobat de Motorola, care utilizează echipamente profesionale. Nu înlocuiți protecția de ecran în centre de service neautorizate de Motorola și nu încercați să îndepărtați sau să înlocuiți singur protecția de ecran. Acest lucru poate deteriora ecranul principal și poate anula garanția.
- Aveți grijă să nu deteriorați fizic telefonul. Nu perforați și nu aplicați forță excesivă pe ecranul principal cu un obiect solid sau ascuțit în timp ce purtați telefonul cu dvs. Înainte de a închide telefonul, asigurați-vă mereu că nu există niciun obstacol între ecrane sau articulații. Obiectele precum carduri, monezi, chei și altele pot deteriora ecranul sau pot împiedica articulația telefonului să îl închidă corect. Nu folosiți forță excesivă pentru a apăsa pe zona de mijloc a ecranului. Evitați să vă expuneți telefonul la apă, la cafea sau la alte lichide. De asemenea, nu vă expuneți telefonul la bucăți mici de reziduuri, precum pietrișul.
- **Important:** Acest produs conține magneți. Păstrați întotdeauna produsele care conțin magneți la o distanță de peste 20 cm (8 inch) față de dispozitivele medicale, precum stimulatoare cardiace, defibrilatoare cardio interne sau alte dispozitive care pot fi afectate de un câmp magnetic. De asemenea, nu le apropiați de cardurile de credit, de cărțile de identitate și de alte suporturi care utilizează informații codificate magnetic.
- **Memento:** Încrețitura de pe linia de îndoire a ecranului principal și zgomotul slab pe care îl puteți auzi când deschideți telefonul fac parte din design și nu afectează durabilitatea produsului.

# Ajutor și altele

Obțineți răspunsuri, actualizări și informații:

- **Aici puteți găsi ajutor:** De pe ecranul de pornire, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor**, pentru a afla cum se utilizează telefonul și pentru a primi asistență.
- **Mai multe:** Obțineți software, ghiduri de utilizare și multe altele, accesând [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Obțineți aplicații:** Atingeți **Magazin Play** pentru a naviga și a descărca aplicații.
- **Conectare cu 5G:** Este nevoie de un plan de servicii 5G și de acoperire de rețea 5G; disponibile numai în anumite zone; dispozitivul nu este compatibil cu toate rețelele 5G. Pentru detalii, contactați-vă furnizorul de servicii.

**Informații de ordin juridic.** Acest ghid prezintă informații importante privind aspectele juridice, de siguranță și de reglementare, pe care trebuie să le citiți înainte de a utiliza produsul. Pentru informații complete de ordin juridic, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > , apoi scrieți **Informații de ordin juridic** sau accesați [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Rezistența la scufundarea în apă și la stropirea cu apă.** Testat în condiții controlate de laborator, telefonul este rezistent la apă și la stropire, conform clasei de protecție IPX8 (IEC 60529) și poate fi scufundat până la 1,5 metri în apă dulce stătătoare timp de până la 30 de minute. Rezistența va scădea ca urmare a uzurii normale. Nu este conceput să funcționeze în timp ce este scufundat în apă. Nu expuneți la apă sub presiune sau la alte lichide în afară de apă dulce. Nu încercați să încărcăți telefonul, dacă este ud. Nu este impermeabil. Pentru mai multe informații despre designul rezistent la apă și despre îngrijirea telefonului, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor**.

**Încărcarea și siguranța bateriei.** Pentru a preveni eventualele arsuri și vătămări corporale, bateria din telefonul dvs. trebuie scoasă doar la un centru de service aprobat de Motorola sau doar de specialiști cu competențe similare. Dacă telefonul nu mai răspunde la comenzi, țineți apăsat butonul de pornire până când se închide ecranul, iar telefonul repornește.

Telefonul este compatibil cu PD (Power Delivery) și cu QC (Quick Charge). Pentru cele mai rapide viteze de încărcare, alegeți un încărcător Motorola USB-A QC de 33 W (poate fi vândut separat) cu cablul QC inclus sau un încărcător Motorola de 30 W sau mai mare USB-C PD și un cablu PD compatibil (ambele vândute separat). Utilizarea altor încărcătoare nu este recomandată și poate afecta performanța de încărcare. Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimum 5 Wați, nivelul de care au nevoie echipamentele radio și maximum 30 Wați, pentru a atinge cea mai mare viteză de încărcare. Încărcătoarele neconforme cu standardele naționale aplicabile nu prezintă siguranță, comportând risc de deces sau de vătămare corporală, și pot duce la încetinirea încărcării sau la deteriorarea produsului. Nu încărcați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Pentru a vedea

standardele aplicabile și pentru a afla mai multe detalii, consultați secțiunea „Informații de ordin juridic” din acest ghid sau accesați [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Avertizare cu privire la intensitatea volumului sonor.** Pentru a preveni posibilele vătămări ale auzului, nu ascultați timp îndelungat la niveluri ridicate de volum. Atunci când volumul căștilor atinge pragul de volumul ridicat, apare o avertizare. Atingeți **OK** pentru a o opri sau așteptați între una și cinci secunde, apoi apăsați butonul de creștere a volumului pentru a opri alerta și pentru a permite ajustarea în continuare a volumului.



**Eliminare și reciclare.** Pentru ajutor legat de reciclarea responsabilă a produselor și a ambalajelor, accesați [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**Laser clasa 1.** Acest dispozitiv este clasificat drept produs laser clasa 1, care este sigur pentru utilizare normală în conformitate cu IEC60825-1:2007 și cu IEC60825-1:2014. Acest dispozitiv este conform cu 21 CFR 1040.10 și cu 1040.11, cu excepția abaterilor în baza Notificării 50 referitoare la laser din 24 iunie 2007. Nu încercați să modificați sau să dezamblați.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.** Nu vă utilizați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Nu vă depozitați și nu vă transportați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 60 °C (140 °F).

**Declinări ale răspunderii legale.** Caracteristicile, serviciile și aplicațiile depind de rețea și pot să nu fie disponibile în toate zonele. Se pot aplica condiții/taxe suplimentare. Se consideră că specificațiile produsului și celelalte informații din acest ghid sunt corecte la momentul tipăririi sau lansării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informații fără preaviz.

**Arbitraj.** Achiziția dvs. se supune unei clauze de arbitraj cu caracter obligatoriu. Pentru mai multe informații și pentru a afla cum vă puteți retrage consimțământul, consultați ghidul cu informații juridice furnizat împreună cu telefonul.

**Informații SAR (pe eticheta electronică).** Pentru a vedea valorile ratei de absorbție specifice (SAR) pentru acest telefon, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > , apoi scrieți **Etichete de reglementare**, tastați **\*#07#** pe tastatura telefonului sau accesați [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Frecvențe și putere acceptate (modelul XT2453-1).** Acest telefon poate funcționa la următoarele frecvențe, care depind de locație și de disponibilitatea rețelei.



Mod de funcționare	Gamă de frecvențe în MHz / bandă	Putere de transmisie nominală maximă în dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5925-6425	23 dBm EIRP
GPS	1164-1215/1559-1610	N/A
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m la 10 m
WPT	110 - 148 KHz	8,36 dBuA/m la 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Drepturile de autor și mărcile comerciale.** MOTOROLA, sigla M stilizată, MOTO și familia de mărci MOTO sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play și celelalte mărci și sigle asociate sunt mărci comerciale ale Google LLC. USB Type-C\* și USB-C\* sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum. Toate celelalte nume de produse sau de servicii sunt deținute de proprietarii corespunzători.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Toate drepturile sunt rezervate.

ID produs: **motorola razr 50** (Modelul XT2453-1)

Număr manual: SSC8E36997-A

# Telefón je otvorený

Pred použitím telefónu si prečítajte právne, bezpečnostné a regulačné informácie dodané s týmto produktom.



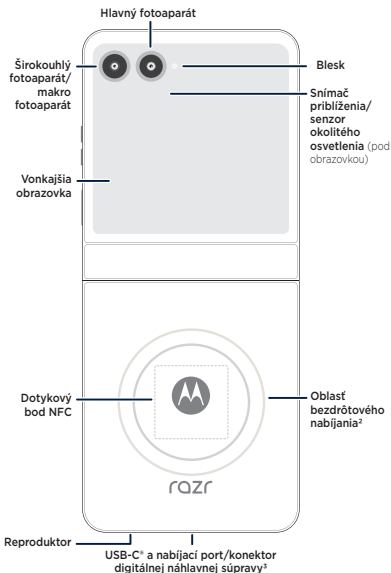
<sup>1</sup> **Chráňte svoju hlavnú obrazovku:** neodstraňujte pripojený ochranný kryt obrazovky, ani nepoužívajte ochranné kryty obrazovky tretej strany. Ak tak urobíte, zrušíte platnosť záruky zariadenia.



# Zadná strana telefónu

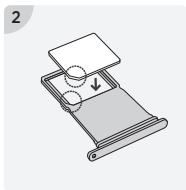
<sup>2</sup> **Bezdrôtové nabíjanie:** Nabíjajte svoj telefón pomocou bezdrôtovej nabíjačky s podporou technológie Qi (predáva sa samostatne).

<sup>3</sup> **Používanie digitálnej náhlavnej súpravy:** Ak chcete používať digitálnu náhlavnú súpravu, je potrebné, aby disponovala konektorom USB-C. Ak máte k dispozícii náhlavnú súpravu s 3,5 mm konektorom, budete na jej pripojenie potrebovať adaptér digitálnej náhlavnej súpravy s redukciou 3,5 mm na USB-C. Náhlavná súprava a adaptér sa môžu predávať samostatne.





# Vložte fyzickú SIM kartu

- 1 Položte zatvorený telefón vonkajšou obrazovkou nadol** a vložte nástroj na vyberanie SIM karty do otvoru v zásuvke na SIM kartu, aby sa zásuvka vysunula. Uistite sa, že máte štandardnú nano SIM kartu a SIM kartu neorezávajúte.
- 2 SIM kartu zasuňte zlatými kontaktmi smerujúcimi nadol** tak, aby bol zárez zarovnaný so zásuvkou na kartu, a potom zásuvku jemne zatlačte do slotu.



**Možnosť eSIM:** Váš telefón môže mať okrem fyzickej karty SIM aj eSIM (vstavaná karta SIM). Ak ju chcete aktivovať a používať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služby, od ktorého získate podrobné informácie.

## Zapnutie a vypnutie

- Zapnite telefón stlačením a podržaním vypínača  a potom postupujte podľa pokynov.
- Ak chcete telefón vypnúť, stlačte súčasne vypínač a tlačidlo zvýšenia hlasitosti .

Pre videá s návodmi naskenujte pomocou aplikácie **Fotoaparát**.



## Starostlivosť o telefón

Na zaručenie záručnej služby a vašej spokojnosti pri používaní telefónu venujte svojmu telefónu nasledovnú starostlivosť:



- Nepoužívajte fólie na ochranu obrazovky od tretích strán. Váš telefón sa dodáva s fóliou na ochranu obrazovky, ktorú vyvinula spoločnosť Motorola a je dokonale prispôbena na jedinečný skladací dizajn telefónu Razr. Fólia na ochranu obrazovky od spoločnosti Motorola sa vyznačuje prvotriednou kvalitou a zabezpečuje predpokladanú životnosť vášho telefónu. Na druhej strane môže používanie fólií na ochranu obrazovky od tretích strán znížiť citlivosť obrazovky telefónu, spôsobíť, že hlavná obrazovka nebude reagovať, poškodíť obrazovku, prípadne spôsobíť iné problémy s dotykovou obrazovkou. V takých prípadoch si spoločnosť Motorola vyhradzuje právo vyhodnotiť situáciu a rozhodnúť, či vám poskytne bezplatný záručný servis počas zostávajúcej záručnej doby.
- Ak sa na vašej fólii na ochranu obrazovky vytvorili bublinky alebo deformácie, prípadne sa oddeľuje od hlavnej obrazovky, kontaktujte autorizované servisné stredisko spoločnosti Motorola. Fóliu na ochranu obrazovky môžeme vymeniť, pretože poškodená fólia na ochranu obrazovky môže poškodiť hlavnú obrazovku a skrátiť životnosť telefónu.
- Fóliu na ochranu obrazovky si nechajte vymeniť servisným personálom schváleným spoločnosťou Motorola používajúcim profesionálne vybavenie. Nedávajte si fóliu na ochranu obrazovky vymeniť v servisných strediskách, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Motorola, ani sa nepokúšajte odstraňovať či vymieňať fóliu sami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu hlavnej obrazovky a strate záruky.
- Dávajte pozor, aby ste telefón fyzicky nepoškodili. Keď máte telefón pri sebe, dbajte na to, aby na hlavnú obrazovku nepôsobil nadmerný tlak tvrdým alebo ostrým predmetom. Pred zatvorením telefónu sa vždy uistite, či sa medzi obrazovkami alebo pántami nenachádzajú nejaké prekážky. Predmety, ako sú karty, mince, kľúče a iné predmety, môžu poškodiť obrazovku alebo zabrániť správne zatváranie pántu telefónu. Na stlačenie strednej časti obrazovky nepoužívajte nadmernú silu. Zabráňte vyliatiu vody, kávy alebo iných tekutín na telefón. Dbajte tiež na to, aby sa na telefón nedostali drobné nečistoty, ako je napríklad piesok.
- **Dôležité:** tento produkt obsahuje magnety. Produkty s magnetmi vždy držte viac než 20 centimetrov (8 palcov) od zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory, interné srdcové defibrilátory a iné zariadenia, na ktoré môže magnetické pole vplyvať. Nekladte ich ani do blízkosti kreditných kariet, preukazov či iných médií s magneticky zakódovanými informáciami.
- **Prípomienka:** Záhyb v mieste ohybu hlavnej obrazovky a slabý zvuk, ktorý môžete počuť pri otváraní telefónu, sú súčasťou konštrukcie a nemajú vplyv na odolnosť zariadenia.

# Pomocník a ďalšie informácie

Získajte odpovede, aktualizácie a informácie:

- **Pomocníka nájdete tu:** na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia** > **Pomocník**, kde zistíte, ako používať telefón a získať pomoc.
- **Získajte viac:** získajte softvér, používateľské príručky a ďalšie položky na stránke [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Získajte aplikácie:** ak chcete prehľadávať alebo stiahnuť aplikácie, ťuknite na položku **Obchod Play**.
- **Pripojenie cez 5G:** vyžaduje sa plán služieb 5G a pokrytie sieťou 5G. Dostupné iba vo vybraných oblastiach. Zariadenie nie je kompatibilné so všetkými 5G sieťami. Podrobné informácie získate od svojho poskytovateľa služby.

**Právne informácie.** Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré si treba pred použitím produktu prečítať. Ak si chcete pozrieť úplné právne informácie, na ploche potiahnite prstom nahor a ťuknite na položky **Nastavenia** > 🔍, potom zadajte **Právne informácie**, prípadne navštívte lokalitu [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Odolnosť voči ponoreniu do vody a striekajúcej vode.** Telefón bol testovaný v kontrolovaných laboratórnych podmienkach a je odolný voči vode a striekajúcej vode na úrovni triedy IPX8 (IEC 60529), pričom ho možno ponoriť do hĺbky 1,5 metra v stojatej sladkej vode až na 30 minút. Odolnosť sa zníži v dôsledku bežného opotrebovania. Nie je navrhnutý na fungovanie pod vodou. Nevystavujte telefón vode pod vysokým tlakom alebo tekutinám iným ako sladká voda. Nepokúšajte sa nabíjať mokrý telefón. Telefón nie je vodotesný. Ak chcete získať viac informácií o vodotesnosti telefónu a starostlivosti, potiahnite prstom nahor a ťuknite na položky **Nastavenia** > **Pomocník**.

**Bezpečnosť pri nabíjaní a zaobchádzaní s batériou.** Aby ste predišli možnému popáleniu a zraneniu, batéria v telefóne by sa mala vyberať iba v schválenom servisnom stredisku Motorola alebo podobným kvalifikovaným personálom. Ak telefón prestane reagovať, stlačte vypínač a podržte ho, kým obrazovka nestmavne a telefón sa nerešartuje.

Telefón podporuje technológie PD (Power Delivery) a QC (Quick Charge). Ak chcete dosiahnuť najvyššiu rýchlosť nabíjania, používajte 33 W nabíjačku Motorola USB-A QC (môže sa predávať samostatne) s priloženým káblom QC alebo 30 W nabíjačku Motorola USB-C PD, alebo výkonnejšiu a kompatibilný kábel PD (predávajú sa samostatne). Používanie iných nabíjačiek sa neodporúča a môže zhoršiť výkon nabíjania. Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 5 W, čo je úroveň požadovaná rádiovými zariadeniami, a maximálne 30 W na dosiahnutie najvyššej rýchlosti nabíjania. Nabíjačky, ktoré nie sú v súlade s platnými národnými normami, môžu byť nebezpečné, predstavovať riziko smrti alebo zranenia a môžu spôsobiť pomalé nabíjanie alebo poškodenie produktu. Telefón nenabíjajte pri teplote nižšej ako -20 °C (-4 °F) a vyššej ako

45 °C (113 °F). Platné normy a ďalšie informácie nájdete v časti „Právne informácie“ tejto príručky, prípadne navštívte lokalitu [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Varovanie o používaní veľmi vysokej hlasitosti.** Zvukový obsah nepočúvajte dlho pri vysokej hlasitosti, aby ste si nepoškodili sluch. Keď vaša náhlavná súprava dosiahne prah vysokej hlasitosti, zobrazí sa varovanie. Ťuknutím na tlačidlo **OK** varovanie zrušíte, prípadne počkajte jednu až päť sekúnd, potom stlačením tlačidla zvýšenia hlasitosti výstrahu zrušíte a povolíte ďalšie nastavenie hlasitosti.



**Likvidácia a recyklácia.** Ak potrebujete pomoc pri zodpovednej recyklácii produktov a obalov, navštívte lokalitu [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**Laser triedy 1.** Toto zariadenie je klasifikované ako laserový produkt triedy 1, ktorý je pri normálnom používaní bezpečný podľa IEC60825-1:2007 a IEC60825-1:2014. Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám 21 CFR 1040.10 a 1040.11, s výnimkou odchýlok podľa oznámenia o laseroch 50 z 24. júna 2007. Nepokúšajte sa ho upraviť ani rozobrať.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Extrémne vysoké alebo nízke teploty.** Telefón nepoužívajte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 45 °C (113 °F). Telefón neskladujte/neprepravujte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 60 °C (140 °F).

**Právne vyhlásenia.** Funkcie, služby a aplikácie závisia od siete a nemusia byť k dispozícii vo všetkých oblastiach; môžu sa na ne vzťahovať dodatočné podmienky alebo poplatky. Špecifikácie výrobku a iné informácie uvedené v tejto príručke sa považujú za správne v čase ich vytlačenia alebo zverejnenia. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu.

**Rozhodcovské konanie.** Na váš nákup sa vzťahuje záväzná klauzula o rozhodcovskom konaní. Ďalšie informácie a postup na odhlásenie nájdete v právnej príručke dodanej s vaším telefónom.

**Informácie o SAR (na e-štítku).** Ak si chcete pozrieť informácie o špecifickej absorpčnej rýchlosti (SAR) pre tento telefón, na ploche potiahnite prstom nahor a ťuknite na položky **Nastavenia** > , potom zadajte **Regulačné štítky**, na číselníku telefónu zadajte **\*#07#**, prípadne navštívte lokalitu [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Podporované frekvencie a výkon (model XT2453-1).** Tento telefón dokáže fungovať na nasledujúcich frekvenciách v závislosti od polohy a dostupnosti siete.

Prevádzkový režim	Frekvenčný rozsah MHz/pásmo	Maximálny menovitý vysielací výkon dBm
Bluetooth	2 400 - 2 483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2 400 - 2 483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5 150 - 5 250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5 250 - 5 350	20 dBm EIRP

Wi-Fi	5 470 - 5 725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5 725 - 5 850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5 925 - 6 425	23 dBm EIRP
GPS	1 164 - 1 215/1 559 - 1 610	-
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m pri vzdialenosti 10 m
WPT	110 - 148 kHz	8,36 dBuA/m pri vzdialenosti 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/ 19/20/25/26/28/32/38/39/ 40/41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Autorské práva a ochranné známky.** MOTOROLA, štylizované logo M, MOTO a skupina známk MOTO sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play a iné príslušné známky a logá sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky spoločnosti USB Implementers Forum. Všetky ostatné názvy produktov alebo služieb sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Všetky práva vyhradené.

Identifikátor produktu: **motorola razr 50** (model XT2453-1)

Číslo príručky: SSC8E36997-A



# Odprt telefon

Pred uporabo telefona preberite pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisane podatke, ki so priloženi izdelku.



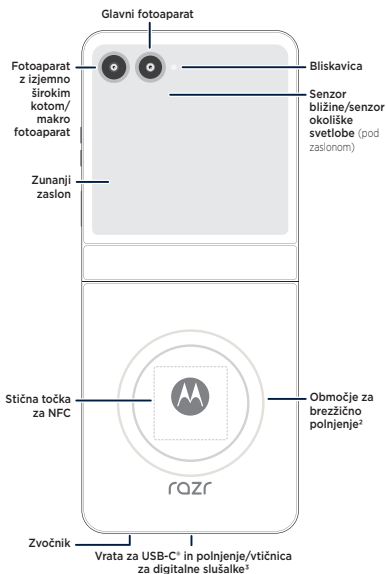
**<sup>1</sup> Zaščita glavnega zaslona:** ne odstranjujte nameščene zaščite za zaslon in ne uporabljajte zaščit za zaslon, ki jih nudijo drugi ponudniki. Sicer bo razveljavljena garancija naprave.



# Hrbtna stran telefona

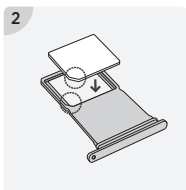
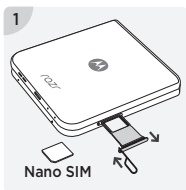
<sup>2</sup> **Brezžično polnjenje:** telefon polnite z brezžičnim polnilnikom, ki podpira Qi (na prodaj posebej).

<sup>3</sup> **Uporaba digitalnih slušalk:** če želite uporabljati digitalne slušalke, potrebujete model s priključkom USB-C. Za povezavo digitalnih slušalk s 3,5 mm priključkom potrebujete adapter s 3,5 mm na USB-C. Slušalke in adapter so lahko na prodaj posebej.





## Vstavitev fizične kartice SIM

- 1 Ko je telefon zaprt in zunanji zaslon obrnjen navzdol**, v odprtino pladnja za kartico SIM vstavite pripomoček za SIM, da pladenj izskoči. Prepričajte se, da uporabljate standardno kartico nano SIM, in je ne režite.
- 2** Kartico SIM vstavite tako, da so zlati stiki obrnjeni navzdol in je zarez poravnana s pladnjem za kartico, nato nežno potisnite pladenj v režo.



**Možnost kartice eSIM:** telefon ima poleg fizične kartice SIM morda tudi eSIM (vdelano kartico SIM). Če jo želite aktivirati in uporabljati, se za podrobnosti obrnite na svojega ponudnika storitev.

## Vklop in izklop

- Pridržite gumb za vklop , da vklopite telefon, nato sledite pozivom, da začnete.
- Za izklop telefona hkrati pritisnite gumb za vklop in gumb za zvišanje glasnosti .

Poskenirajte z aplikacijo **Fotoapar**, če si želite ogledati videe z navodili.



## Skrb za telefon

Za zagotavljanje garancijske storitve in zadovoljujoče izkušnje s telefonom z njim ravnajte skrbno, kot je opisano v nadaljevanju:




- Ne uporabljajte zaščit za zaslon, ki jih nudijo drugi ponudniki. Telefonu Razr je priložena zaščita za zaslon, ki jo je Motorola razvila posebej za ta edinstven pregibni telefon. Zaščita za zaslon Motorola je vrhunske kakovosti in ohranja predvideno življenjsko dobo telefona. V nasprotju s tem lahko zaščite za zaslon drugih ponudnikov zmanjšajo občutljivost zaslona, povzročijo, da se glavni zaslon neha odzivati, poškodujejo zaslon ali povzročijo druge težave z zaslonom na dotik. Motorola si pridržuje pravico, da v takih primerih oceni stanje in se odloči, ali vam bo nudila brezplačno garancijsko storitev v preostalem garancijskem obdobju.
- Če ima zaščita za zaslon zračne mehurčke, je popačene oblike ali se med uporabo loči od glavnega zaslona, se obrnite na Motorolin pooblaščen servisni center. Poškodovana zaščita za zaslon lahko poškoduje glavni zaslon in skrajša življenjsko dobo telefona, zato jo bomo morda zamenjali.
- Zaščito za zaslon naj vam zamenja le serviser, ki ga je odobrila Motorola in ki uporablja profesionalno opremo. Zaščite za zaslon naj vam ne zamenjajo v servisnem centru, ki ga Motorola ni pooblastila, in zaščite ne poskušajte odstraniti ali zamenjati sami. To lahko poškoduje glavni zaslon in razveljavi garancijo.
- Pazite, da fizično ne poškodujete telefona. Pazite, da med prenašanjem telefona ne prebodete glavnega zaslona ali nanj prekomerno pritiskate s trdim ali ostrim predmetom. Preden telefon zaprete, se obvezno prepričajte, da med zaslonoma in tečajji ni ovir. Predmeti, kot so kartice, kovanci in ključi, lahko poškodujejo zaslon ali preprečijo pravilno zapiranje tečajev. Na srednji del zaslona ne pritiskajte premočno. Izogibajte se izpostavljanju telefona vodi, kavi in drugim tekočinam. Telefona tudi ne izpostavljajte drobnim umazanijam, kot so drobci peska.
- **Pomembno:** v tem izdelku so magneti. Izdelki z magneti morajo biti vedno oddaljeni najmanj 20 cm (8 palcev) od medicinskih pripomočkov, kot so srčni spodbujevalniki, vsajeni srčni defibrilatorji ali drugi pripomočki, na katere lahko vpliva magnetno polje. Prav tako ne smejo biti v bližini kreditnih kartic, osebnih izkaznic in drugih nosilcev podatkov v magnetnem zapisu.
- **Pomnite:** guba na upogibu glavnega zaslona in rahel zvok, ki ga lahko slišite, ko odprete telefon, sta del zasnove in ne vplivata na trajnost izdelka.

# Pomoč in več

Poiščite odgovore, posodobitve in informacije:

- **Pomoč je tukaj:** na začetnem zaslonu podrsnite navzgor in tapnite **Nastavitve** > **Pomoč** za informacije o uporabi telefona in podpori.
- **Poiščite več:** poiščite programsko opremo, uporabniške priročnike in več na [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Poiščite aplikacije:** tapnite **Trgovina Play**, če želite poiskati in prenesti aplikacije.
- **Povezava v 5G:** potrebujete storitveni paket 5G in pokritost z omrežjem 5G; na voljo samo na izbranih območjih; naprava ni združljiva z vsemi omrežji 5G. Za podrobnosti se obrnite na svojega ponudnika storitev.

**Pravne informacije.** V tem priročniku so pomembne pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisani podatki, ki jih morate prebrati pred uporabo izdelka. Za vse pravne informacije podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** >  ter vnesite **Pravne informacije** ali pa obiščite [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Odpornost na potopitev v vodo in pljuske.** Telefon je preizkušen v nadzorovanih laboratorijskih razmerah in se uvršča v razred odpornosti na potopitev v vodo in pljuske IPX8 (IEC 60529). Do 30 minut ga je mogoče potopiti do 1,5 metra v stoječo sladko vodo. Odpornost se ob normalni obrabi zmanjša. Ni zasnovan za delovanje pod vodo. Ne izpostavljajte vodi pod tlakom in drugim tekočinam, razen sladki vodi. Ne poskušajte polniti mokrega telefona. Ni vodoodporen. Za več informacij o vodoodporni zasnovi ter negi telefona podrsnite navzgor in nato tapnite **Nastavitve** > **Pomoč**.

**Polnjenje in varnost akumulatorja.** Akumulator v telefonu sme odstraniti samo Motorolin pooblaščen servis ali podobno usposobljeno osebje, da ne pride do požara ali telesnih poškodb. Če se telefon neha odzivati, pridržite gumb za vklop, da se zaslon izklopi in telefon znova zažene.

Telefon omogoča napajanje PD (Power Delivery) in QC (Quick Charge). Za najhitrejše polnjenje izberite Motorolin 33 W polnilnik USB-A QC (morda na prodaj posebej) s priloženim kablom QC ali Motorolin 30 W ali zmogljivejši polnilnik USB-C PD in združljiv kabel PD (oba na prodaj posebej). Uporaba drugih polnilnikov ni priporočljiva in lahko vpliva na učinkovitost polnjenja. Polnilnik mora zagotavljati moč od najmanj 5 W, ki jo potrebuje radijska oprema, do največ 30 W za največjo hitrost polnjenja. Uporaba polnilnikov, ki niso v skladu z veljavnimi nacionalnimi standardi, je lahko nevarna, predstavlja nevarnost telesne poškodbe ali smrti in lahko privede do počasnega polnjenja ali poškodb izdelka. Telefona ne polnite pri temperaturah pod -20 °C (-4 °F) ali nad 45 °C (113 °F). Za ogled veljavnih standardov in več informacij si oglejte razdelek "Pravne informacije" v tem priročniku ali obiščite [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Opozorilo o uporabi pri veliki glasnosti.** Izogibajte se dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti, saj si lahko s tem poškodujete sluh. Ko glasnost slušalk doseže prag visoke



glasnosti, se prikaže opozorilo. Tapnite **V redu**, da ga opustite, ali počakajte eno do pet sekund in nato pritisnite gumb za zvišanje glasnosti, da opustite opozorilo in omogočite, da bo glasnost mogoče še naprej prilagajati.

**Odstranjevanje in recikliranje.** Za pomoč pri odgovornem recikliranju izdelkov in embalaže obiščite [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).




**Laserski izdelek razreda 1.** Ta naprava je klasificirana kot laserski izdelek razreda 1, ki je varen pri normalni uporabi po standardih IEC60825-1:2007 in IEC60825-1:2014. Ta naprava je v skladu z deloma razdelkov 1040.10 in 1040.11 standarda 21 CFR, razen odstopanj v skladu z dokumentom Laser Notice 50 z dne 24. junija 2007. Ne poskušajte spremeniti ali razstaviti.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Izjemna vročina ali mraz.** Telefona ne uporabljajte pri temperaturah pod  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) ali nad  $45^{\circ}\text{C}$  ( $113^{\circ}\text{F}$ ). Telefona ne hranite/prenašajte pri temperaturah pod  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) ali nad  $60^{\circ}\text{C}$  ( $140^{\circ}\text{F}$ ).

**Pravne omejitve odgovornosti.** Funkcije, storitve in aplikacije so odvisne od omrežja, zato morda niso povsod na voljo; zanje lahko veljajo dodatni pogoji/zanje so lahko zaračunani dodatni stroški. Specifikacije izdelka in druge informacije v tem priložniku veljajo za točne v času tiskanja ali izdaje. Motorola si pridržuje pravico do popravka ali spremembe vseh informacij brez predhodnega obvestila.

**Arbitražna.** Za vaš nakup velja zavezujoča arbitražna klavzula. Za več informacij in možnosti zavrnitve si oglejte pravna navodila, ki so priložena vašemu telefonu.

**Informacije o vrednosti SAR (na e-oznaki).** Za ogled vrednosti specifične stopnje absorpcije (SAR) za ta telefon podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** >  ter vnesite **Zakonsko predpisane oznake**, na številčnici telefona vnesite **\*#07#** ali obiščite [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Podprte frekvence in moč (model XT2453-1).** Ta telefon lahko deluje pri naslednjih frekvencah, odvisno od lokacije in razpoložljivosti omrežja.

Način delovanja	Frekvenčno območje (MHz/pas)	Največja nazivna moč oddajanja (dBm)
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5925-6425	23 dBm EIRP
GPS	1164-1215/1559-1610	Ni na voljo
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m pri 10 m

WPT	110 - 148 kHz	8,36 dBuA/m pri 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Avtorske pravice in blagovne znamke.** MOTOROLA, stilizirani logotip M, MOTO in družina znamk MOTO so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play in druge podobne znamke in logotipi so blagovne znamke družbe Google LLC. USB Type-C® in USB-C® sta registrirani blagovni znamki organizacije USB Implementers Forum. Vsa druga imena izdelkov in storitev so last svojih posameznih lastnikov.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Vse pravice pridržane.

ID izdelka: **motorola razr 50** (model XT2453-1)

Oznaka priročnika: SSC8E36997-A

# Отворен смартфон

Преди да използвате смартфона, моля, прочетете правната и регулаторната информация, както и информацията за безопасност, предоставена с вашия продукт.



<sup>1</sup> **Защитете основния дисплей:** моля, не сваляйте приложения протектор на екрана и не използвайте протектори на други производители. Това ще доведе до прекратяване на гаранцията на устройството.

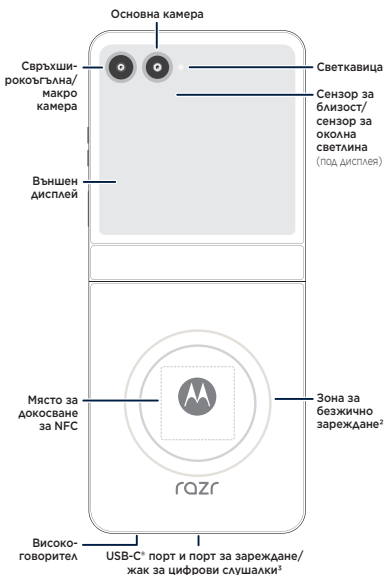




## Гръб на смартфона

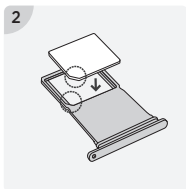
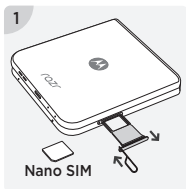
<sup>2</sup> **Безжично зареждане:** зареждайте смартфона си с Qi-сертифицирано безжично зарядно устройство (продава се отделно).

<sup>3</sup> **Използвайте цифрови слушалки с микрофон:** за да използвате цифрови слушалки с микрофон, ще ви трябват такива с USB-C конектор. Ако използвате 3,5 mm слушалки, ще ви е необходим 3,5 mm адаптер за цифрови слушалки към USB-C, за да ги свържете. Слушалките и адаптерът може да се продават отделно.





## Поставяне на физическа SIM карта

- 1 Обърнете смартфона затворен и с Външния дисплей наголу** и поставете инструмента за SIM карта в слота за SIM картата, за да извадите слота. Уверете се, че използвате стандартна Nano SIM карта, и не я изрязвайте.
- 2** Вмъкнете SIM картата със златните контактни пластини наголу, а прорезът трябва да е подравнен със слота за карта, след което внимателно натиснете слота в гнездото.



**Опция за eSIM:** вашият смартфон може да има eSIM (вградена SIM карта) в допълнение към физическата SIM карта. Свържете се с вашия доставчик на услуги за подробности, ако искате да я активирате и използвате.

## Включване и изключване

- Натиснете и задръжте бутона за включване , за да включите смартфона си, след което следвайте подканите, за да започнете.
- За да изключите смартфона си, натиснете едновременно бутоните за включване и за увеличаване на звука .

Сканирайте с приложението **Камера** за видеоклипове с инструкции.



## Поддръжка на вашия смартфон

За да гарантирате гаранционното обслужване и да сте сигурни, че имате задоволително изживяване със смартфона, моля, грижете се за смартфона си, както следва:



- Не използвайте протектори за екран на други производители. Вашият смартфон се доставя с разработен от Motorola протектор за екран, персонализиран за уникалния сгъваем дизайн на Razr. Протекторът за екран на Motorola е с превъзходно качество и запазва предвидения експлоатационен живот на вашия смартфон. Обратно, използването на протектори за екран на други производители може да намали чувствителността на екрана на вашия смартфон, да доведе до спиране на реакцията на основния дисплей, повреда на екрана или други проблеми със сензорния екран. В такива случаи Motorola си запазва правото да оцени ситуацията и да реши дали да ви предостави безплатно гаранционно обслужване по време на оставащия гаранционен период.
- Свържете се с оторизиран сервизен център на Motorola, ако вашият протектор за екран има въздушни мехурчета, изкривява се или се отделя от основния дисплей по време на употреба. Може да сменим протектора на екрана, тъй като компрометиран протектор на екрана може да повреди основния дисплей и да съкрати експлоатационни живот на смартфона.
- Сменяйте своя протектор на екрана само при одобрен от Motorola сервизен персонал, който използва професионално оборудване. Не сменяйте протектора на екрана в сервизни центрове, които не са упълномощени от Motorola, и не се опитвайте сами да премахвате или сменяте протектора на екрана. Това може да повреди основния дисплей и да анулира гаранцията.
- Внимавайте да не повредите физически смартфона си. Не пробивайте и не прилагайте прекомерна сила върху основния дисплей с твърди или остри предмети, докато носите смартфона си. Преди да затворите смартфона, винаги се уверявайте, че няма предмети между екраните или пантите. Предмети, като карти, монети, ключове и други, могат да повредят екрана ви или да попречат на пантата на смартфона ви да се затвори правилно. Не използвайте прекомерна сила, за да натискате средната част на екрана. Избягвайте да излагате смартфона си на вода, кафе или други течности. Освен това не излагайте смартфона си на малки частици замърсявания, като пясъчинки.
- **Важно:** този продукт съдържа магнити. Винаги дръжте продукти с магнити на разстояние над 20 cm (8 in) от медицински устройства, като пейсмейкъри, вътрешни сърдечни дефибрилатори или други устройства, които могат да бъдат засегнати от магнитно поле. Също така дръжте настрана от кредитни карти, документи за самоличност и други носители, които имат магнитно кодирана информация.
- **Напомняне:** сгъвката при огъването на основния дисплей и слабият шум, който може да чуете при отваряне на капачето на смартфона, са част от дизайна и не влияят на издръжливостта на продукта.

## Помощ и още

Получавайте отговори, обновявания и информация:

- **Помощта е тук:** бързо плъзнете нагоре от началния екран и натиснете **Настройки > Помощ**, за да научите как да използвате смартфона си и да получите поддръжка.
- **Вземете повече:** получите софтуер, ръководства за потребителя и още на [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Вземете приложения:** натиснете върху **Play Магазин**, за да разгледате и изтеглите приложения.
- **Свържете се с 5G:** необходим е план за 5G услуга и покритие на 5G мрежа; налични само в избрани райони; устройството не е съвместимо с всички 5G мрежи. Свържете се с вашия доставчик на услуга за подробности.

**Правна информация.** Това ръководство предоставя важна правна, регулаторна информация и информация за безопасност, които трябва да прочетете, преди да използвате продукта. За цялата правна информация от началния екран плъзнете бързо нагоре и натиснете **Настройки > Q**, след което въведете **Правна информация** или посетете [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Устойчивост на потапяне във вода и пръски.** Тестваният в контролирани лабораторни условия смартфон е водоустойчив и устойчив на пръски със степен на защита IPX8 (IEC 60529) и може да бъде потапан на дълбочина до 1,5 метра в неподвижна слатка вода за период до 30 минути. Устойчивостта ще намалее в резултат на нормалното износване. Не е проектиран да работи, когато е потопен под вода. Не излагайте на вода под налягане или на течности, различни от прясна вода. Не се опитвайте да зареждате мокър смартфон. Не е водоустойчив. За повече информация относно водоустойчивия дизайн и защита на смартфона ви плъзнете нагоре и докоснете **Настройки > Помощ**.

**Зареждане и безопасност на батерията.** За да предотвратите евентуални изгаряния и наранявания, батерията във вашия смартфон трябва да бъде премахвана само от одобрен сервизен център на Motorola или подобен квалифициран персонал. Ако смартфонът ви престане да реагира, натиснете и задръжте бутона за включване, докато екранът не потъмнее и вашият смартфон не се рестартира.

Смартфонът поддържа PD (Power Delivery) и QC (Quick Charge). За най-бързи скорости на зареждане изберете 33 W зарядно устройство Motorola USB-A QC (може да се продава отделно) с включен QC кабел или 30 W зарядно устройство Motorola или по-мощно USB-C PD и съвместим PD кабел (и двата се продават отделно). Използването на други зарядни устройства не е препоръчително и може да влоши ефективността на зареждане. Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между минимум 5 W, изисквани от радиооборудването, и максимум 30 W, за да се постигне най-бързата скорост на зареждане. Зарядните устройства, които не отговарят на приложимите национални стандарти, могат да бъдат опасни с риск от смърт или

нараняване и да причинят бавно зареждане или повреда на продукта. Не зареждайте смартфона си при температури под  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) или над  $45^{\circ}\text{C}$  ( $113^{\circ}\text{F}$ ). За да видите приложимите стандарти и да научите повече, вижте раздела "Правна информация" в това ръководство или посетете [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Предупреждение относно използването на висока сила на звука.**



За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на звука. Когато силата на звука на вашите слушалки с микрофон достигне прага за висока сила на звука, ще се покаже предупреждение. Натиснете **OK**, за да го спрете, или изчакайте от една до пет секунди, след което натиснете бутона за увеличаване на силата на звука, за да спрете предупреждението и да разрешите силата на звука да продължи да се регулира.

**Изхвърляне и рециклиране.** За помощ за отговорното рециклиране на продукти и опаковки посетете [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**Лазер клас 1.** Това устройство е класифицирано като лазерен продукт клас 1, който е безопасен при нормална употреба според IEC60825-1:2007 и IEC60825-1:2014. Това устройство съответства на 21 CFR 1040.10 и 1040.11 с изключение на отклоненията съгласно Бележката за лазери №50 с дата 24 юни 2007 г. Не се опитвайте да промените или разглобявате.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Изключителна горещина или стуг.** Не използвайте смартфона си при температури под  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) или над  $45^{\circ}\text{C}$  ( $113^{\circ}\text{F}$ ). Не съхранявайте/транспортирайте смартфона си при температури под  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) или над  $60^{\circ}\text{C}$  ( $140^{\circ}\text{F}$ ).

**Откази от правна отговорност.** Някои функции, услуги и приложения зависят от мрежата и може да не са достъпни във всички райони; възможно е да се прилагат допълнителни условия/такси. Счита се, че спецификациите на продукта и друга информация, съдържаща се в това ръководство, са точни към момента на отпечатване или издаване. Motorola си запазва правото да коригира или променя информация без предварително известие.

**Арбитраж.** Вашата покупка е предмет на обвързваща клауза за арбитраж. За повече информация и това как да се откажете вижте правното ръководство, предоставено със смартфона ви.

**Информация за SAR (електронен етикет).** За да разгледате стойности на специфична скорост на поглъщане (SAR) за този смартфон, бързо плъзнете нагоре от началния екран и натиснете **Настройку** > **Q**, след което въведете **Регулативни етикети**, от цифровата клавиатура на смартфона ви въведете **\*#07#** или посетете [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Поддържани честоти и мощност (модел XT2453-1).** Този смартфон може да работи на следните честоти в зависимост от местоположението и наличността на мрежата.

Работен режим	Честотен диапазон MHz/обхват	Максимална номинална мощност на предаване dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5925 - 6425	23 dBm EIRP
GPS	1164 - 1215/1559 - 1610	Неприложимо
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m при 10 m
WPT	110 - 148 KHz	8,36 dBuA/m при 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Авторско право и търговски марки.** MOTOROLA, стилизираното лого M, MOTO и гамата маркировки на MOTO са търговски марки или регистрирани търговски марки на Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play и други свързани марки и логота са търговски марки на Google LLC. USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum. Всички останали имена на продукти или услуги са собственост на съответните им притежатели. © 2024 Motorola Mobility LLC. Всички права запазени.

ИД на продукт: **motorola razr 50** (модел XT2453-1)

Номер на ръководство: SSC8E36997-A

# Telefon felnyitva

A telefon használata előtt olvassa el a jogi, biztonsági és szabályozási kérdésekről szóló mellékelt tájékoztatót.



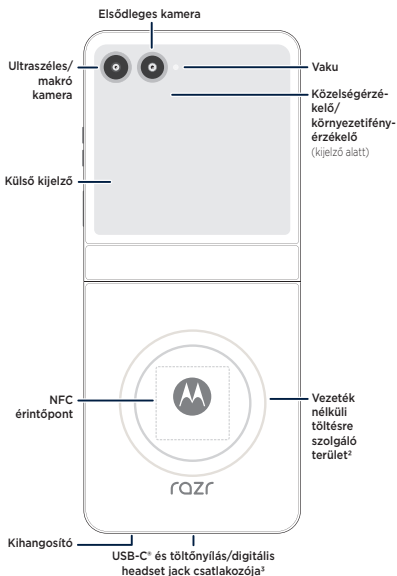
**<sup>1</sup> Védje a főkijelzőt:** Ne távolítsa el a felhelyezett kijelzővédőt, és ne használjon harmadik féltől származó kijelzővédőket. Ha így tesz, az eszköz garanciája érvényét veszti.



# Telefon hátlapja

<sup>2</sup>**Vezeték nélküli töltés:** Telefonját egy Qi-tanúsítással rendelkező vezeték nélküli töltővel töltsse (külön vásárolható meg).

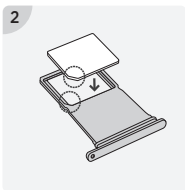
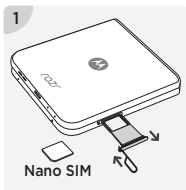
<sup>3</sup>**Digitális headset használata:** Ha digitális headsetet szeretne használni, annak USB-C-csatlakozóval kell rendelkeznie. Ha 3,5 mm-es headsetet használ, a 3,5 mm-es csatlakozó USB-C-porthoz való csatlakoztatásához digitális headset-adapterre lesz szüksége. A headset és az adapter külön vásárolható meg.








# Helyezzen be egy fizikai SIM-kártyát

- 1 Lezárt telefontal és lefelé néző külső kijelzővel** illessze a SIM eszközt a SIM-kártya tálcáján található lyukba a tálca kipattintásához. Normál Nano SIM-kártyát használjon, és ne vágja meg a SIM-kártyákat.
- 2** Helyezze be a SIM-kártyát az arany színű érintkezőkkel lefelé úgy, hogy a bevágása illeszkedjen a kártyatálcához, majd óvatosan nyomja be a tálcát a nyílásba.



**eSIM opció:** Telefonja rendelkezhet egy eSIM-kártyával (beágyazott SIM-kártyával) a fizikai SIM-kártya mellett. Ha aktiválni és használni szeretné, a részletekért forduljon a szolgáltatójához.

## Be- és kikapcsolás

- Első lépésként nyomja meg hosszan a bekapcsológombot  a telefon bekapcsolásához, majd kövesse a megjelenő utasításokat.
- A telefon kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a bekapcsológombot és a hangerőnövelő gombot  + .

A bemutató videók megtekintéséhez olvassa be a **Kamera** alkalmazással.



# Gondoskodjon telefonjáról

A garanciális szolgáltatás és a kielégítő telefonhasználati élmény biztosítása érdekében kérjük, az alábbiak szerint gondoskodjon telefonjáról:



- Ne használjon harmadik féltől származó kijelzővédőket. A telefonhoz a Motorola által kifejlesztett, a Razr egyedi, összecukható kialakításához igazított kijelzővédő tartozik. A Motorola kijelzővédő kiváló minőségű, és megőrzi telefonja előre jelzett élettartamát. Ezzel szemben a harmadik féltől származó kijelzővédők használatakor előfordulhat, hogy csökken a telefon kijelzőjének érzékenysége, a főkijelző nem reagál, károsodik a kijelző, vagy egyéb érintőképernyő-problémák lépnek fel. Ilyen esetekben a Motorola fenntartja a jogot, hogy kiértékelje a helyzetet, és eldöntse, hogy a hátralévő garanciaidő alatt ingyenes garanciális szolgáltatást nyújtson-e Önnek.
- Forduljon a Motorola hivatalos szervizközpontjához, ha a kijelzővédő alatt légbuborékok jelennek meg, illetve a kijelzővédő eltorzul vagy használat közben leválik a főkijelzőről. Előfordulhat, hogy kicseréljük a kijelzővédőt, mivel a sérült kijelzővédő károsíthatja a főkijelzőt, és lerövidítheti a telefon élettartamát.
- A kijelzővédőt csak a Motorola által jóváhagyott, professzionális eszközöket használó szervizszakemberekkel cseréltesse ki. Ne cseréltesse ki a kijelzővédőt olyan szervizközpontokban, amelyeket a Motorola nem engedélyezett, illetve ne próbálja meg saját maga eltávolítani vagy kicserélni a kijelzővédőt. Ez károsíthatja a főkijelzőt, és érvénytelenítheti a garanciát.
- Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a telefon. Ne szűrje át a főkijelzőt, és ne gyakoroljon rá túl nagy nyomást kemény vagy éles tárggyal, miközben a telefont hordozza. A telefon lezárása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a kijelzők vagy a forgópántok között nincs akadály. Az olyan tárgyak, mint a kártyák, érmék, kulcsok és egyéb tárgyak károsíthatják a kijelzőt, vagy megakadályozhatják a telefon forgópántjának megfelelő záródását. Ne fejtse ki túl nagy erőt a kijelző középső területének megnyomásához. Kerülje, hogy a telefont víz, kávé vagy más folyadékok ériék. Ne tegye ki a telefont apró törmelékdaraboknak, például szemcséknek.
- **Fontos:** Ez a termék mágneseket tartalmaz. A mágnessel rendelkező termékeket mindig tartsa több mint 20 cm-re (8 hüvelykre) az orvosi eszközöktől, pl. szívritmus-szabályozóktól, implantált cardio-defibrillátoroktól vagy egyéb eszközöktől, amelyek működésére kihathat a mágneses mező. Tartsa távol a hitelkártyáit, személyazonosító igazolványait vagy más adathordozókat, melyek mágnesesen kódolt információt használnak.
- **Emlékeztető:** A főkijelző hajlatánál lévő gyűrődés és a telefon felnyitásakor hallható halk zaj a kialakításból ered, és nem befolyásolja a termék tartósságát.

# Súgó és egyébek

Kapjon választ kérdéseire, keressen frissítéseket és információkat:

- **Itt a segítség:** Ha szeretne többet megtudni a telefon használatáról, valamint szeretne segítséget kérni, gyorsan csúsztagassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások > Súgó** menüpontra.
- **Még több beszerzése:** Töltsön le szoftvereket, felhasználói útmutatókat stb. a következő címen: [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Alkalmazások beszerzése:** Alkalmazások böngészéséhez és letöltéséhez koppintson a **Play Áruház** menüpontra.
- **Csatlakozás 5G-vel:** 5G-s díjcsomag és 5G-hálózati lefedettség szükséges; csak bizonyos területeken elérhető; az eszköz nem minden 5G-hálózattal kompatibilis. Részletes tájékoztatásért forduljon szolgáltatójához.

**Jogi információk.** Az útmutató fontos jogi, biztonsági és szabályozási információkat tartalmaz, amelyeket a termék használata előtt el kell olvasnia. A teljes jogi információk megtekintéséhez gyorsan csúsztagassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások > Q** menüpontra, majd írja be a **Jogi információk** kifejezést, vagy látogasson el a következő oldalra: [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Vízbe merítéssel és fröccsenéssel szemben ellenálló.** Az ellenőrzött laboratóriumi körülmények között tesztelt telefon az IPX8 (IEC 60529) szabvány szerint víz- és fröccsenésálló, és akár 1,5 méter mélyen is víz alá meríthető, álló édesvízben akár 30 percig. Az ellenállás a normál használatból eredő kopás következtében csökken. Nem úgy tervezték, hogy víz alá merülve működjön. Ne tegye ki nyomás alatt álló víznek vagy az édesvíztől eltérő folyadékoknak. A telefont nedves állapotban ne tegye fel tölteni. Nem teljesen vízhatlan. Ha többet szeretne megtudni a telefon vízálló kiviteléről és tisztításáról, csúsztagassa az ujját felfelé a képernyőn, és koppintson a következő menüpontra: **Beállítások > Súgó**.

**Töltés és akkumulátor-biztonság.** Az égési és egyéb sérülések elkerülése érdekében telefonja akkumulátorát kizárólag a hivatalos Motorola szervizközpontok munkatársai vagy hasonló hozzáértő szakemberek távolíthatják el. Amennyiben a telefon nem válaszol, tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a képernyő el nem sötétül. Ezt követően a telefon újraindul.

A telefon PD- (Power Delivery) és QC- (Quick Charge) képes. A leggyorsabb töltési sebesség érdekében válasszon egy 33 W-os Motorola USB-A QC töltőt (külön vásárolható meg) a mellékelt QC kábellel, vagy egy 30 W-os vagy nagyobb teljesítményű Motorola USB-C PD töltőt és kompatibilis PD kábelt (mindkettő külön vásárolható meg). Más töltő használata (nem ajánlott) negatívan befolyásolhatja a töltés hatékonyságát. A töltő teljesítményének a rádióberendezéshez szükséges min. 5 watt és max. 30 watt között kell lennie a leggyorsabb töltési sebesség eléréséhez. Az adott országban érvényes szabványoknak meg nem felelő töltők használata nem biztonságos, ezért sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet, és lassú töltést, illetve a termék károsodását eredményezheti.

Ne töltsse a telefont  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatti, illetve  $45\text{ }^{\circ}\text{C}$  feletti hőmérsékleten. Az érvényben lévő szabványok megtekintéséhez és a további információkért tekintse meg ezen útmutató „Jogi információk” részét, vagy látogasson el a következő oldalra:  
[www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Magas hangerő használatával kapcsolatos figyelmeztetés.** Ne hallgassa hosszabb ideig magas hangerőn a telefon hangját, mivel ez halláskárosodást okozhat. Ha a headset hangereje eléri a túl magas hangerő küszöbértékét, figyelmeztetés jelenik meg. Érintse meg az **OK** lehetőséget a figyelmeztetés mellőzéséhez, vagy várjon 1-5 másodpercet, majd nyomja meg a hangerőnövelő gombot a figyelmeztetés mellőzéséhez és a hangerő módosításához.



**Leselejtezés és újrahasznosítás.** Ha segítségre van szüksége a termékek és a csomagolás felelősségteljes újrahasznosításával kapcsolatban, látogasson el ide:  
[www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**1. osztályú lézer.** Ez az eszköz az 1. osztályú lézergyártmány besorolással rendelkezik, amely normál használat esetén az IEC60825-1:2007 és IEC60825-1:2014 számú szabványoknak megfelelően biztonságos. Ez az eszköz megfelel a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 számú szabványok előírásainak, kivéve a 2007. június 24-i, lézersugárzásra vonatkozó 50. számú közleményben foglalt eltéréseket. Ne próbálja módosítani vagy szétszerelni.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Extrém meleg vagy hideg.** Ne használja a telefont  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatti, illetve  $45\text{ }^{\circ}\text{C}$  feletti hőmérsékleten. Ne tárolja és ne szállítsa a telefont  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatti, illetve  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$  feletti hőmérsékleten.

**Jogi nyilatkozatok.** A funkciók, szolgáltatások és alkalmazások hálózathoz kötöttek, és lehet, hogy nem mindenhol elérhetők. Ezek használatát kiegészítő feltételek is szabályozhatják, valamint a használatért külön költségeket is felszámíthatnak. A jelen útmutatóban szereplő műszaki adatok és egyéb információk a nyomtatás időpontjában aktuális állapotot tükrözik. A Motorola fenntartja a jogot az adatok előzetes értesítés nélküli kijavítására vagy módosítására.

**Választottbíróság.** Erre a vásárlásra a kötelező érvényű választottbírósági kikötés érvényes. További információért, illetve amennyiben nem szeretne választottbíráskodást, tekintse meg a telefonhoz mellékelt jogi útmutatót.

**SAR-rel kapcsolatos tudnivalók (az e-címkén).** A telefonhoz tartozó specifikus elnyelési arány (SAR) értékeinek megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és válassza a **Beállítások** > **Q** menüpontot, majd írja be a **Szabályozási címkék** kifejezést, a telefon tárcsázógombjainak segítségével adja meg a **\*#07#** karaktersort, vagy látogasson el a következő oldalra:  
[www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Támogatott frekvenciák és tápellátás (XT2453-1 típus).** Ez a telefon - a helytől és a hálózat elérhetőségétől függően - az alábbi frekvenciákon működőképes.

Működési mód	Frekvenciatartomány MHz-ben / sáv	Maximális névleges adóteljesítmény dBm-ben
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
GPS	1164-1215/1559-1610	N/A
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m 10 m esetén
WPT	110 - 148 KHz	8,36 dBuA/m 10 m esetén
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Szerzői jog és védjegyek.** A MOTOROLA megnevezés, a stilizált M embléma, valamint a MOTO és a MOTO márkajelzéscsalád a Motorola Trademark Holdings, LLC védjegye vagy bejegyzett (regisztrált) védjegye. A Google, az Android, a Google Play és a többi hasonló márkajelzés és logó a Google LLC védjegye. Az USB Type-C® és az USB-C® a USB Implementers Forum bejegyzett védjegyei. Minden más termék- és szolgáltatásnév tulajdonjogával a tulajdonosa rendelkezik.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Minden jog fenntartva.

Termékazonosító: **motorola razr 50** (XT2453-1 típus)

Kézikönyv száma: SSC8E36997-A

# Otevřený telefon

Před používáním telefonu si přečtěte právní, bezpečnostní a regulační informace, které jsou součástí balení produktu.



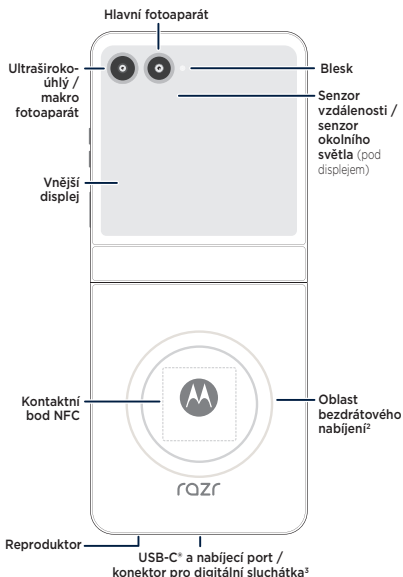
<sup>1</sup> **Chraňte si hlavní obrazovku:** Neodstraňujte nasazenou ochranu obrazovky ani nepoužívejte ochranu displeje jiných výrobců. V takovém případě dojde ke ztrátě záruky na zařízení.



# Zadní strana telefonu

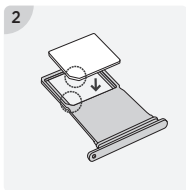
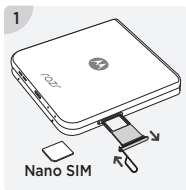
<sup>2</sup> **Bezdrátové nabíjení:** Nabíjejte telefon pomocí bezdrátové nabíječky s certifikací Qi (prodává se samostatně).

<sup>3</sup> **Použití digitálních sluchátek:** Chcete-li používat digitální sluchátka, budete potřebovat soupravu s konektorem USB-C. Pokud používáte sluchátka s konektorem 3,5 mm, budete potřebovat digitální adaptér 3,5 mm na USB-C. Sluchátka a adaptér se mohou prodávat samostatně.





## Vložení fyzické SIM karty

- 1 Zavřete telefon, otočte jej vnějším displejem dolů** a vložte nástroj SIM karty do otvoru pro držák SIM karty, čímž držák vysunete. Přesvědčte se, že používáte standardní SIM kartu velikosti Nano. Neupravujte velikost SIM karty ořezáváním.
- 2** Vložte SIM kartu zlatými kontakty dolů se zářezem zarovnaným s držákem karty a opatrně zatlačte držák do slotu.



**Možnost eSIM karty:** Telefon může mít vedle fyzické SIM karty také integrovanou SIM kartu (eSIM). Pokud ji chcete aktivovat a používat, více informací získáte od svého poskytovatele služeb.

## Zapnutí a vypnutí

- Zapněte telefon podržením tlačítka napájení  a poté postupujte podle pokynů.
- Chcete-li telefon vypnout, podržte současně tlačítko napájení a tlačítko zvýšení hlasitosti .

Naskenováním pomocí aplikace **Fotoaparát** zobrazíte videonávody.





## Péče o telefon

V zájmu zachování záruky a spokojenosti s používáním telefonu pečujte o telefon následujícím způsobem:



- Nepoužívejte ochranu displeje jiných výrobců. Telefon je dodáván s ochranou displeje vyvinutou společností Motorola speciálně pro jedinečné skládací provedení telefonů Razr. Ochrana displeje dodávaná společností Motorola je ochranou nejvyšší kvality a přispívá k zachování předpovídané životnosti telefonu. Naproti tomu v případě použití ochrany displeje jiných výrobců hrozí snížení citlivosti displeje telefonu, nereagování hlavního displeje, poškození displeje a další potíže s dotykovým displejem. V takových případech si společnost Motorola vyhrazuje právo vyhodnotit příslušnou situaci a rozhodnout se, zda bezplatnou záruku ve zbývajícím záručním období poskytne.
- Pokud se na ochraně displeje objeví bublinky, deformace nebo se ochrana při používání od obrazovky oddělí, obraťte se na autorizovaný servis společnosti Motorola. V takovém případě ochranu displeje vyměňujeme, protože poškozená ochrana může obrazovku poškodit a zkrátit životnost telefonu.
- Ochranu displeje nechávejte vyměňovat pouze personálem autorizovaného servisního střediska Motorola s profesionálním vybavením. Nenechávejte vyměňovat ochranu displeje v servisu, který společnost Motorola neschválila, ani se nepokoušejte sejmut nebo vyměnit ochranu displeje sami. Může dojít k poškození hlavního displeje a zániku záruky.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k fyzickému poškození telefonu. Při přenášení telefonu dávejte pozor, aby nedošlo k proražení hlavní obrazovky tvrdým nebo ostrým předmětem ani na ni nepůsobte nadměrnou silou. Před zavřením telefonu se vždy ujistěte, že mezi displeji nebo v kloubu nejsou žádné překážky. Předměty jako karty, mince, klíče či další obdobné předměty mohou displej poškodit nebo zabránit správnému zavření kloubu telefonu. Prostřední část displeje netiskněte přílišnou silou. Nevystavujte telefon kontaktu s vodou, kávou či jinými kapalinami. Telefon nevystavujte ani působení malých částic, například kamínků.
- **Důležité:** Tento produkt obsahuje magnety. Produkty s magnety vždy udržujte nejméně 20 cm od zdravotnických přístrojů, například kardiostimulátorů, vnitřních kardiodefibrilátorů nebo jiných zařízení, která mohou být ovlivněna magnetickým polem. Zároveň udržujte produkty v bezpečné vzdálenosti od kreditních karet, průkazů totožnosti a ostatních médií využívajících magneticky kódované informace.
- **Upozornění:** Rýha na ohybu hlavní obrazovky a slabý zvuk při otevírání telefonu jsou součástí designu provedení a nemají vliv na odolnost výrobku.

# Nápověda a další

Získejte odpovědi, aktualizace a informace:

- **Nápověda je zde:** Chcete-li se dozvědět, jak telefon používat a jak získat přístup k podpoře, přejděte na ploše prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení > Nápověda**.
- **Získejte více:** Získejte software, uživatelské příručky a další na stránce [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Získejte aplikace:** Klepněte na **Obchod Play** a můžete prohlížet a stahovat aplikace.
- **Připojení 5G:** Je vyžadován tarif 5G a síťové pokrytí 5G (dostupné jen ve vybraných oblastech). Zařízení není kompatibilní se všemi sítěmi 5G. Více informací získáte od svého poskytovatele služeb.

**Právní informace:** Tato příručka obsahuje důležité právní, bezpečnostní a regulační informace, které byste si měli přečíst před použitím produktu. Chcete-li získat úplné právní informace, na ploše přejděte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení > 🔍** a napište **Právní informace** nebo navštivte webové stránky [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Ponoření do vody a odolnost proti postříkání.** Telefon byl testován v kontrolovaných laboratorních podmínkách, je odolný proti vodě a postříkání podle normy IEC 60529 s krytím IPX8 a lze jej ponořit do hloubky až 1,5 metru do stojaté sladké vody až na 30 minut. Odolnost se snižívá v důsledku běžného opotřebení. Není určeno pro používání pod vodou. Nevystavujte působení vody pod tlakem nebo jiných kapalin kromě sladké vody. Nepokoušejte se nabíjet mokrého telefon. Není vodotěsný. Další informace o voděodolném provedení a péči o telefon získáte přejetím prstem nahoru a klepnutím na možnost **Nastavení > Nápověda**.

**Bezpečnostní pokyny k nabíjení a baterii.** Aby nedošlo k popálení a zranění, je nezbytné, aby byla baterie z vašeho telefonu vyjmuta pouze v autorizovaném servisním středisku Motorola nebo jiným kvalifikovaným odborníkem. Přestane-li telefon reagovat, podržte stisknuté tlačítko napájení, dokud obrazovka neztmavne a nedojde k restartu telefonu.

Telefon podporuje funkce PD (Power Delivery) a QC (Quick Charge). Nejrychlejší nabíjení poskytuje 33W nabíječka Motorola USB-A QC (může se prodávat samostatně) s přibaleným kabelem QC nebo 30W či výkonnější nabíječka Motorola USB-C PD s kompatibilním kabelem PD (obojí se prodává samostatně). Použití jiných nabíječek se nedoporučuje, protože mohou zhoršit nabíjecí výkon. Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi min. 5 W vyžadovanými rádiovým zařízením a max. 30 W pro dosažení nejvyšší rychlosti nabíjení. Nabíječky, které nespĺňují platné národní normy, mohou být nebezpečné, mohou způsobit zranění nebo smrt a zapříčinit pomalé nabíjení či poškození produktu. Telefon nenabíjejte při teplotách nižších než -20 °C nebo nad 45 °C. Platné národní normy a další informace najdete v části „Právní informace“ této příručky nebo na adrese [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Varování ohledně používání vysoké hlasitosti.** Abyste předešli možnému poškození sluchu, nenastavujte dlouhodobě vysokou hlasitost. Když náhlavní souprava dosáhne limitu vysoké hlasitosti, zobrazí se varování. Klepnutím na **OK** jej zavřete nebo počkejte pět sekund a stisknutím tlačítka pro zvýšení hlasitosti zavřete upozornění a můžete znovu upravit hlasitost.



**Likvidace a recyklace.** Informace o správné recyklaci produktů a obalů najdete na adrese [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).




**Laser třídy 1.** Toto zařízení je klasifikováno jako laserové zařízení třídy 1, které je bezpečně provozovatelné za normálních podmínek podle norem IEC60825-1:2007 a IEC60825-1:2014. Toto zařízení splňuje požadavky norem 21 CFR 1040.10 a 1040.11, s výjimkou odchylek na základě specifikace Laser Notice 50 z 24. června 2007. Nepokoušejte se jej upravovat nebo rozebírat.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Extrémní teplo nebo chlad.** Nepoužívejte telefon při teplotách nižších než  $-20^{\circ}\text{C}$  nebo nad  $45^{\circ}\text{C}$ . Neskladujte ani nepřevážujte telefon při teplotách nižších než  $-20^{\circ}\text{C}$  nebo vyšších než  $60^{\circ}\text{C}$ .

**Právní omezení.** Funkce, služby a aplikace jsou závislé na síti a nemusí být k dispozici ve všech oblastech. Mohou se na ně vztahovat další podmínky nebo mohou být zpoplatněny. Specifikace produktu a další informace obsažené v této příručce jsou považovány za přesné v době tisku nebo vydání. Společnost Motorola si vyhrazuje právo opravit nebo změnit libovolné informace bez upozornění.

**Arbitráž.** Váš nákup se řídí závaznou rozhodčí doložkou. Více informací a pokyny, jak ji odmítnout, naleznete v informacích o právních předpisech dodaných s telefonem.

**Informace SAR (na e-štítku).** Chcete-li zobrazit hodnoty specifické míry absorpce (SAR) tohoto telefonu, na ploše přejeďte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** >  a napište **Regulační označení**, na číselníku telefonu zadejte **\*#07#** nebo navštivte webovou stránku [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Podporované frekvence a výkon (Model XT2453-1).** Tento telefon může v závislosti na poloze a dostupnosti sítě fungovat na následujících frekvencích.

Provozní režim	Rozsah frekvencí v MHz / pásmo	Maximální jmenovitý vysílací výkon v dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5925-6425	23 dBm EIRP

GPS	1164-1215 / 1559-1610	Neuvedeno
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m na 10 m
WPT	110 - 148 kHz	8,36 dBuA/m na 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Autorská práva a ochranné známky.** MOTOROLA, stylizované logo M, MOTO a rodina značek MOTO jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play a další související značky a loga jsou ochranné známky společnosti Google LLC. USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky organizace USB Implementers Forum. Všechny ostatní názvy produktů a služeb jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Všechna práva vyhrazena.

ID produktu: **motorola razr 50** (Model XT2453-1)

Číslo příručky: SSC8E36997-A

# Otvoren telefon

Prije upotrebe telefona pročitajte priložene pravne, sigurnosne i regulatorne informacije.



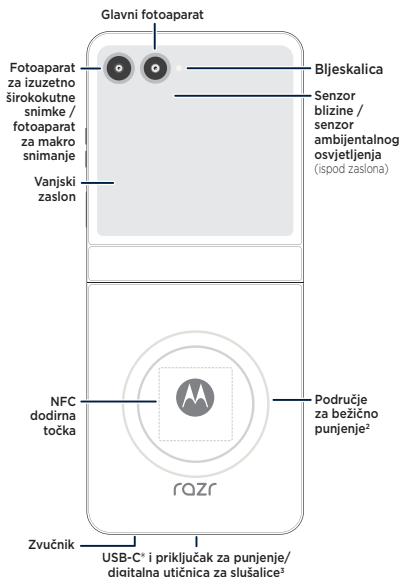
**<sup>1</sup>Zaštita glavnog zaslona:** nemojte uklanjati priloženu zaštitu za zaslon niti upotrebljavati zaštite za zaslon drugih proizvođača. Tako možete poništiti jamstvo uređaja.



# Poledina mobitela

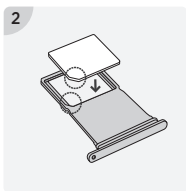
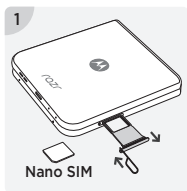
<sup>2</sup> **Bežično punjenje:** punite telefon s pomoću bežičnog punjača s certifikatom Qi (prodaje se odvojeno).

<sup>3</sup> **Upotreba digitalnih slušalica:** za upotrebu digitalnih slušalica bit će vam potreban model s USB-C priključkom. Ako upotrebljavate slušalice s priključkom od 3,5 mm, bit će vam potreban USB-C adapter za digitalne slušalice za povezivanje. Slušalice i adapter mogu se prodavati odvojeno.






## Stavite fizičku SIM karticu

- 1 Dok je telefon zatvoren, a vanjski zaslon okrenut licem prema dolje**, umetnite alat za SIM u rupicu u ležištu za SIM karticu kako bi ležište iskočilo. Upotrebjavajte standardnu Nano SIM karticu - nemojte je izrezivati.
- 2** Umetnite SIM karticu sa zlatnim kontaktima okrenutima prema dolje, tako da urez bude poravnat s ležištem kartice, a zatim je pažljivo gurnite u utor.



**eSIM opcija:** vaš telefon možda ima eSIM (ugrađenu SIM karticu) uz fizičku SIM karticu. Za dodatne informacije o aktivaciji i upotrebi obratite se davatelju usluga.


## Uključite i isključite

- Za uključivanje telefona pritisnite i zadržite tipku za uključivanje/isključivanje , a zatim slijedite odzivnike kako biste započeli.
- Za isključivanje telefona istovremeno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku za povećanje glasnoće  + .

Za videozapise  
skenirajte aplikacijom  
**Fotoapar.**



# Održavanje telefona

Kako biste zadržali jamstvo i kako biste imali zadovoljavajuće iskustvo upotrebe mobitela, pazite na njega na sljedeće načine: 

- Nemojte upotrebljavati zaštite za zaslon drugih proizvođača. Telefon dolazi sa zaštitom za zaslon tvrtke Motorola koja je prilagođena jedinstvenom preklopnom dizajnu modela Razr. Zaštita za zaslon tvrtke Motorola vrhunske je kvalitete te pomaže da mobitel ostane ispravan kroz čitav predviđeni vijek trajanja. Za razliku od toga, zaštite za zaslon drugih proizvođača mogu smanjiti osjetljivost zaslona mobitela, onemogućiti upotrebu glavnog zaslona, oštetiti zaslon ili uzrokovati druge probleme s dodirnim zaslonom. U takvim slučajevima, tvrtka Motorola zadržava pravo procijeniti situaciju i odlučiti hoće li vam pružiti besplatni jamstveni servis u okviru preostalog jamstvenog razdoblja.
- Ako ste ispod zaštite za zaslon tijekom upotrebe uočili mjehuriće zraka, izobličenja ili odvajanje od glavnog zaslona, obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Motorola. Možda ćemo zamijeniti zaštitu za zaslon jer zaštita za zaslon narušene kvalitete može oštetiti glavni zaslon i skratiti vijek trajanja mobitela.
- Zaštitu za zaslon smije mijenjati isključivo odobreni servisni tehničar tvrtke Motorola s pomoću profesionalne opreme. Zaštitu za zaslon nemojte mijenjati u servisnim centrima koje tvrtka Motorola nije ovlastila i ne pokušavajte samostalno ukloniti ili zamijeniti zaštitu za zaslon. Time biste mogli oštetiti glavni zaslon i ostati bez jamstva.
- Nemojte fizički oštetiti mobitel. Nemojte bušiti glavni zaslon niti ga pritiskati tvrdim ili oštrim predmetom tijekom prenošenja mobitela. Prije zatvaranja mobitela, obavezno provjerite ima li prepreka između zaslona ili šarki. Predmeti poput kartica, kovanica, ključeva i drugi predmeti mogu oštetiti zaslon ili onemogućiti pravilno zatvaranje šarke mobitela. Ne pritišćite središnji dio zaslona prekomjernom silom. Ne izlažite mobitel vodi, kavi ili drugim tekućinama. Osim toga, ne izlažite mobitel pijesku ili kamenčićima.
- **Važno:** ovaj proizvod sadrži magnete. Proizvode s magnetima uvijek držite više od 20 cm (8 inča) od medicinskih uređaja kao što su srčani stimulatori, unutarnji kardiološki defibrilatori ili drugi uređaji na koje može utjecati magnetno polje. Osim toga, držite ih dalje od kreditnih kartica, osobnih iskaznica i drugih medija koji upotrebljavaju magnetski šifrirane informacije.
- **Podsjetnik:** nabor na preklopu glavnog zaslona i tihi zvuk koji možda čujete dok otvarate preklop telefona dio su dizajna i ne utječu na izdržljivost proizvoda.



# Pomoć i više

Za odgovore, ažuriranja i informacije:

- **Pomoć je tu:** prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite **Postavke > Pomoć** da biste saznali kako upotrebljavati telefon i pronaći podršku.
- **Za više sadržaja:** preuzmite softver, korisničke priručnike i ostale sadržaje s web-stranice [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Preuzimanje aplikacija:** dodirnite **Trgovina Play** za pretraživanje i preuzimanje aplikacija.
- **Povezivanje s 5G mrežom:** potrebni su 5G podatkovni paket i pokrivenost 5G mrežom; dostupno samo u određenim područjima; uređaj nije kompatibilan sa svim 5G mrežama. Pojednosti zatražite od svog davatelja usluge.

**Pravne informacije.** Ovaj priručnik pruža važne pravne, sigurnosne i regulatorne informacije koje biste trebali pročitati prije upotrebe proizvoda. Za sve pravne informacije prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite **Postavke > Q**, a zatim unesite **Pravne informacije** ili posjetite [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Otpornost na uranjanje u vodu i prskanje.** Testiran u kontroliranim laboratorijskim uvjetima, mobitel je otporan na vodu i prskanje prema klasifikaciji IPX8 (IEC 60529) i možete ga uroniti na 1,5 m slatke vode do 30 minuta. Otpornost će opadati uslijed normalnog habanja. Nije dizajniran za rad dok je uronjen ispod vode. Nemojte ga izlagati vodi pod tlakom ili drugim tekućinama osim svježoj vodi. Nemojte pokušavati puniti telefon dok je mokar. Nije vodootporan. Za više informacija o održavanju i dizajnu telefona koji odbija vodu prijedite prstom prema gore i dodirnite **Postavke > Pomoć**.

**Punjenje i sigurnost baterije.** Kako biste izbjegli opasnost od opekline i ozljeda, bateriju iz telefona treba vaditi samo osoblje ovlaštenog servisnog centra tvrtke Motorola ili drugo kvalificirano osoblje. Ako vaš telefon prestane reagirati, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i zadržite je sve dok se zaslon ne isključi i dok se telefon ponovo ne pokrene.

Uređaj ima podršku za PD (Power Delivery) i QC (Quick Charge). Za najbrže punjenje odaberite punjač Motorola USB-A QC od 33 W (može se prodavati odvojeno) s priloženim QC kablom ili punjač Motorola USB-C PD od 30 W ili jači i kompatibilni PD kabel (oba se prodaju odvojeno). Ne preporučujemo upotrebu drugih punjača jer bi to moglo negativno utjecati na učinkovitost punjenja. Snaga koju isporučuje punjač mora biti između minimalno 5 vati potrebnih za radijsku opremu i maksimalno 30 vati kako bi se postigla najveća brzina punjenja. Punjači koji nisu u skladu s primjenjivim nacionalnim standardima možda neće biti sigurni, predstavljaju rizik od smrti ili ozljede, a mogu i uzrokovati sporo punjenje ili oštećenja na uređaju. Nemojte puniti telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Za prikaz primjenjivih standarda i da biste saznali više, pogledajte odjeljak „Pravne informacije” u ovom priručniku ili posjetite [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Upozorenje za izlaganje glasnim zvukovima.** Kako biste izbjegli oštećenja sluha, nemojte slušati glasne zvučne zapise kroz duga razdoblja. Kad glasnoća slušalica dosegne prag za veliku razinu glasnoće, pokazuje se upozorenje. Dodirnite **OK** za odbacivanje ili pričekajte do pet sekundi, a zatim pritisnite tipku za povećanje glasnoće da biste odbacili upozorenje i omogućili daljnje podešavanje jačine zvuka.



**Odlaganje i recikliranje.** Pomoć u vezi odgovornog recikliranja proizvoda i ambalaže potražite na [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**Laser klase 1.** Uređaj je klasificiran kao laserski proizvod klase 1, koji je sigurno upotrebljavati u skladu sa standardima IEC60825-1:2007 i IEC60825-1:2014. Uređaj je sukladan standardima 21 CFR 1040.10 i 1040.11, osim s obzirom na odstupanja navedena u Obavijesti Laser Notice 50 iz 24. lipnja 2007. Nemojte pokušavati modificirati ili rastavljati.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Velike vrućine ili hladnoća.** Nemojte upotrebljavati telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Nemojte spremati/transportirati telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 60 °C (140 °F).

**Odricanja od odgovornosti.** Značajke, usluge i aplikacije ovise o mreži i možda neće biti dostupne u svim područjima; na njih se mogu primjenjivati dodatne odredbe/naknade. Specifikacije proizvoda i druge informacije u ovom priručniku u vrijeme tiskanja ili izdavanja smatrane su točnima. Motorola zadržava pravo na ispravljanje ili promjenu određenih informacija bez prethodne obavijesti.

**Arbitražja.** Kupnja je podložna obvezujućoj arbitražnoj klauzuli. Više informacija i upute o načinu odbijanja potražite u pravnom priručniku priloženom uz telefon.

**SAR informacije (na e-oznaci).** Za prikaz vrijednosti specifične brzine apsorpcije (SAR) ovog telefona, na početnom zaslonu telefona prijedite prstom prema gore i dodirnite **Postavke** > **Q**, a zatim napišite **Regulatorne oznake** te s pomoću brojčanika telefona unesite **\*#07#** ili posjetite [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Podržane frekvencije i snaga (model XT2453-1).** Ovaj telefon može raditi na sljedećim frekvencijama, ovisno o lokaciji i dostupnosti mreže.

Način rada	Frekvencijski raspon MHz/pojas	Maksimalna nazivna snaga emitiranja dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5925 - 6425	23 dBm EIRP

GPS	1164 - 1215 / 1559 - 1610	nije primjenjivo
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m na 10 m
WPT	110 - 148 KHz	8,36 dBuA/m na 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Autorska prava i zaštitni znakovi.** MOTOROLA, stilizirani logotip M, MOTO i MOTO oznake zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play i druge povezane oznake i logotipovi zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC. USB Type-C® i USB-C® registrirani su zaštitni znakovi organizacije USB Implementers Forum. Svi drugi nazivi proizvoda i usluga pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Sva prava pridržana.

ID proizvoda: **motorola razr 50** (model XT2453-1)

Broj priručnika: SSC8E36997-A

# Τηλέφωνο ανοιχτό

Προτού χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνό σας, διαβάστε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και τα νομικά ζητήματα που συνοδεύουν το προϊόν σας.



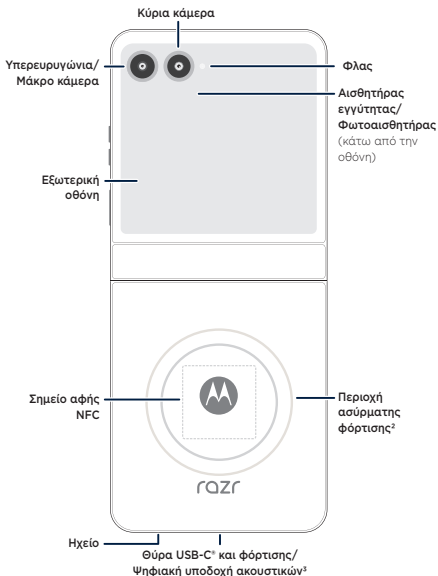
**<sup>1</sup> Προστατέψτε την κύρια οθόνη σας:** Μην αφαιρείτε το τοποθετημένο προστατευτικό οθόνης και μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά οθόνης τρίτων. Αυτή η ενέργεια θα ακυρώσει την εγγύηση της συσκευής.



# Πίσω μέρος τηλεφώνου

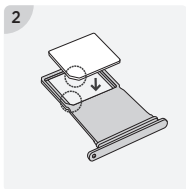
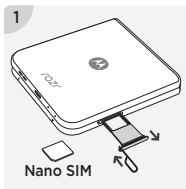
<sup>2</sup> **Ασύρματη φόρτιση:** Φορτίστε το τηλέφωνό σας χρησιμοποιώντας ασύρματο φορτιστή με πιστοποίηση Qi (πωλείται ξεχωριστά).

<sup>3</sup> **Χρήση ψηφιακών ακουστικών:** Τα ψηφιακά ακουστικά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πρέπει να διαθέτουν σύνδεση USB-C. Αν χρησιμοποιείτε ακουστικά 3,5 mm, θα χρειαστείτε έναν ψηφιακό προσαρμογέα 3,5 mm σε USB-C για να τα συνδέσετε. Τα ακουστικά και ο προσαρμογέας μπορεί να πωλούνται ξεχωριστά.





# Τοποθετήστε μια φυσική κάρτα SIM

- 1 Με το τηλέφωνο κλειστό και την εξωτερική οθόνη στραμμένη προς τα κάτω**, εισάγετε το εργαλείο SIM στην οπή της θήκης της κάρτας SIM για να βγει έξω. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τυπικό μέγεθος κάρτας Nano SIM. Μην κόψετε την κάρτα SIM.
- 2** Εισαγάγετε την κάρτα SIM με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω και την εγκοπή σε ευθυγράμμιση με την υποδοχή της κάρτας και, στη συνέχεια, σπρώξτε απαλά τη θήκη μέσα στην υποδοχή.



**Επιλογή eSIM:** Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να έχει μια eSIM (ενσωματωμένη κάρτα SIM) πρόσθετα στη φυσική κάρτα SIM. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας για λεπτομέρειες, αν θέλετε να την ενεργοποιήσετε και να τη χρησιμοποιήσετε.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας  για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις εντολές για να ξεκινήσετε.
- Για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά λειτουργίας και αύξησης έντασης .

Κάντε σάρωση με την εφαρμογή **Κάμερα** για βίντεο οδηγιών.



# Φροντίστε το τηλέφωνό σας

Για να εξασφαλίσετε την υπηρεσία εγγύησης και να βεβαιωθείτε ότι έχετε ικανοποιητική εμπειρία τηλεφώνου, φροντίστε το τηλέφωνό σας ως εξής:



- Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά οθόνης τρίτων. Το τηλέφωνό σας διαθέτει προστατευτικό οθόνης που αναπτύχθηκε από τη Motorola, και είναι προσαρμοσμένο στη μοναδική αναδιπλούμενη σχεδίαση του Razr. Το προστατευτικό οθόνης της Motorola είναι κορυφαίας ποιότητας και διατηρεί την προβλεπόμενη διάρκεια ζωής του τηλεφώνου σας. Αντίθετα, η χρήση προστατευτικών οθόνης τρίτων μπορεί να μειώσει την ευαισθησία της οθόνης του τηλεφώνου σας, να προκαλέσει αδυναμία απόκρισης της κύριας οθόνης, να προκαλέσει ζημιά στην οθόνη ή άλλα προβλήματα με την οθόνη αφής. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η Motorola διατηρεί το δικαίωμα να αξιολογήσει την κατάσταση και να αποφασίσει εάν θα σας παρέχει δωρεάν υπηρεσία εγγύησης κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης που απομένει.
- Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Motorola, εάν το προστατευτικό οθόνης σας έχει φυσαλίδες αέρα, παραμορφώνεται ή διαχωρίζεται από την κύρια οθόνη κατά τη χρήση. Ενδέχεται να αντικαταστήσουμε το προστατευτικό οθόνης, επειδή ένα προστατευτικό οθόνης που ενέχει κίνδυνο μπορεί να καταστρέψει την κύρια οθόνη και να μειώσει τη διάρκεια ζωής του τηλεφώνου.
- Το προστατευτικό οθόνης σας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εγκεκριμένο από τη Motorola προσωπικό σέρβις που χρησιμοποιεί επαγγελματικό εξοπλισμό. Μην αντικαθιστάτε το προστατευτικό οθόνης σε κέντρα σέρβις που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από τη Motorola και μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε το προστατευτικό οθόνης μόνοι σας. Αυτή η ενέργεια μπορεί να καταστρέψει την κύρια οθόνη και να ακυρώσει την εγγύηση.
- Προσέξτε να μην προκαλέσετε υλική ζημιά στο τηλέφωνό σας. Μην τρυπάτε και μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στην κύρια οθόνη με σκληρό ή αιχμηρό αντικείμενο ενώ μεταφέρετε το τηλέφωνό σας. Πριν κλείσετε το τηλέφωνο, να βεβαιώνετε πάντα ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ των οθονών ή των αρθρώσεων. Αντικείμενα όπως κάρτες, κέρματα, κλειδιά και άλλα αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στην οθόνη σας ή να εμποδίσουν το σωστό κλείσιμο της άρθρωσης του τηλεφώνου σας. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη για να πιέσετε την κεντρική περιοχή της οθόνης. Αποφύγετε την έκθεση του τηλεφώνου σας σε νερό, καφέ ή άλλα υγρά. Επίσης, μην εκθέτετε το τηλέφωνό σας σε μικροσκοπικά κομμάτια υπολειμμάτων, όπως άμμο.
- **Σημαντικό:** Το προϊόν περιέχει μαγνήτες. Διατηρείτε πάντα τα προϊόντα με μαγνήτες σε απόσταση μεγαλύτερη των 20 εκατοστών από ιατρικές συσκευές, όπως βηματοδότες, εμφυτεύσιμους καρδιομετατροπείς απινιδωτές ή άλλες συσκευές που μπορεί να επηρεαστούν από μαγνητικό πεδίο. Επίσης, μείνετε μακριά από πιστωτικές κάρτες, ταυτότητες και άλλα μέσα που χρησιμοποιούν μαγνητικά κωδικοποιημένες πληροφορίες.
- **Υπενθύμιση:** Η πτυχή κατά το λύγισμα της κύριας οθόνης και ένας σχεδόν ανεπαίσθητος ήχος που ενδέχεται να ακούσετε ενώ ξεδιπλώνετε το τηλέφωνο είναι μέρος της σχεδίασης και δεν επηρεάζουν την ανθεκτικότητα του προϊόντος.

# Βοήθεια και άλλα

Βρείτε απαντήσεις, ενημερώσεις και πληροφορίες:

- **Βοήθεια:** Στην αρχική οθόνη, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις > Βοήθεια** για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας και για να λάβετε υποστήριξη.
- **Περισσότερα:** Βρείτε λογισμικό, οδηγούς χρήσης και πολλά άλλα στο [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Λήψη εφαρμογών:** Πατήστε **Play Store** για περιήγηση και λήψη εφαρμογών.
- **Σύνδεση με 5G:** Απαιτείται πρόγραμμα υπηρεσίας 5G και κάλυψη δικτύου 5G. Διατίθεται μόνο σε επιλεγμένες περιοχές. Η συσκευή δεν είναι συμβατή με όλα τα δίκτυα 5G. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών.

**Νομικές πληροφορίες.** Αυτός ο οδηγός παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα νομικά ζητήματα, την ασφάλεια και τις κανονιστικές διατάξεις που πρέπει να διαβάσετε πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Για τις πλήρεις νομικές πληροφορίες, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, πατήστε **Ρυθμίσεις > Q** και έπειτα πληκτρολογήστε **Νομικές πληροφορίες** ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Αντοχή στη βύθιση σε νερό και στις πιτσιλιές.** Το τηλέφωνο έχει υποβληθεί σε έλεγχο υπό ελεγχόμενες εργοστασιακές ρυθμίσεις και είναι ανθεκτικό στο νερό και στις πιτσιλιές με βαθμό προστασίας IPX8 (IEC 60529), που σημαίνει ότι μπορεί να βυθιστεί έως και το 1,5 μέτρο σε στάσιμο, γλυκό νερό για 30 λεπτά. Η αντίσταση θα μειωθεί ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς. Δεν έχει σχεδιαστεί για λειτουργία κάτω από το νερό. Μην εκθέτετε το τηλέφωνο σε νερό υπό πίεση ή άλλα υγρά εκτός από γλυκό νερό. Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε ένα βρεγμένο τηλέφωνο. Δεν είναι αδιάβροχο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανθεκτική στο νερό σχεδίαση και φροντίδα του τηλεφώνου σας, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις > Βοήθεια**.

**Φόρτιση και ασφάλεια μπαταρίας.** Για να μην προκληθεί έγκαυμα ή τραυματισμός, η μπαταρία του τηλεφώνου θα πρέπει να αφαιρείται μόνο από εγκεκριμένο από τη Motorola κέντρο επισκευών ή παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό. Αν το τηλέφωνό σας σταματήσει να ανταποκρίνεται, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας μέχρι να σβήσει η οθόνη και να γίνει επανεκκίνηση του τηλεφώνου.

Το τηλέφωνο διαθέτει δυνατότητα PD (παροχή ισχύος) και QC (γρήγορη φόρτιση). Για τις πιο γρήγορες ταχύτητες φόρτισης, επιλέξτε έναν φορτιστή USB-A QC 33W της Motorola (μπορεί να πωλείται ξεχωριστά) με το παρεχόμενο καλώδιο QC ή έναν φορτιστή USB-C PD 30W ή μεγαλύτερης ισχύος της Motorola και ένα συμβατό καλώδιο PD (και τα δύο πωλούνται ξεχωριστά). Η χρήση άλλων φορτιστών δεν συνιστάται και ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση της φόρτισης. Η ισχύς που παρέχεται από



τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 5 Watt τουλάχιστον που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και 30 Watt το μέγιστο για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης. Οι φορτιστές που δεν συμμορφώνονται με τα ισχύοντα εθνικά πρότυπα ενδέχεται να μην είναι ασφαλείς και να προκαλέσουν κίνδυνο θανάτου ή τραυματισμού, να οδηγήσουν σε αργή φόρτιση ή σε βλάβη του προϊόντος. Μην φορτίζετε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 45°C. Για να δείτε τα ισχύοντα πρότυπα και να μάθετε περισσότερα, ανατρέξτε στην ενότητα "Νομικές πληροφορίες" αυτού του οδηγού, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

### **Προειδοποίηση σχετικά με τη χρήση στη μέγιστη**

**ένταση ήχου.** Για να μην προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφεύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Όταν η ένταση ήχου των ακουστικών φτάσει στο μέγιστο όριο, εμφανίζεται προειδοποίηση. Πατήστε **OK** για παράβλεψη ή περιμένετε ένα έως πέντε δευτερόλεπτα, πατήστε το κουμπί αύξησης έντασης ήχου για να παραβλέψετε την ειδοποίηση και να επιτρέψετε τη συνέχιση προσαρμογής της έντασης.



**Απόρριψη και ανακύκλωση.** Για βοήθεια σχετικά με την υπεύθυνη ανακύκλωση προϊόντων και συσκευασιών, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



**Λέιζερ κλάσης 1.** Αυτή η συσκευή κατατάσσεται

στα προϊόντα λέιζερ κλάσης 1, το οποίο την καθιστά ασφαλή για κανονική χρήση σύμφωνα με τα πρότυπα IEC60825-1:2007 και IEC60825-1:2014. Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τον τίτλο 21 του CFR 1040.10 και 1040.11, με εξαίρεση τις αποκλίσεις που αναφέρονται στην Οδηγία περί λέιζερ αριθ. 50 της 24ης Ιουνίου 2007. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το σύστημα.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.** Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 45°C. Μην φυλάσσετε/μεταφέρετε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 60°C.

**Νομική αποποίηση ευθυνών.** Οι λειτουργίες, οι υπηρεσίες και οι εφαρμογές εξαρτώνται από τη χρήση δικτύου και ίσως να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις περιοχές. Ενδέχεται να ισχύουν πρόσθετοι όροι/χρεώσεις. Οι προδιαγραφές του προϊόντος και άλλες πληροφορίες που περιέχονται σε αυτόν τον οδηγό θεωρούνται ακριβείς κατά τη στιγμή της εκτύπωσης ή της κυκλοφορίας. Η Motorola διατηρεί το δικαίωμα να διορθώνει ή να αλλάζει οποιαδήποτε πληροφορία χωρίς προειδοποίηση.

**Διατησία.** Η αγορά σας διέπεται από μια δεσμευτική ρήτρα διατησίας. Για περισσότερες πληροφορίες καθώς και για τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να επιλέξετε την εξαίρεσή σας, δείτε το νομικό οδηγό που συνόδευε το τηλέφωνό σας.

**Πληροφορίες SAR (στην ηλεκτρονική ετικέτα).** Για να δείτε τις τιμές ειδικού ρυθμού απορρόφησης ακτινοβολίας (SAR) για αυτό

το τηλέφωνο, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, αγγίξτε **Ρυθμίσεις** > **Q**, κατόπιν πληκτρολογήστε **Ρυθμιστικές ετικέτες**, από το πληκτρολόγιο κλήσης του τηλεφώνου σας, πληκτρολογήστε **\*#07#**, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

#### **Υποστηριζόμενες συχνότητες και ισχύς (Μοντέλο XT2453-1).**

Αυτό το τηλέφωνο μπορεί να λειτουργεί στις εξής συχνότητες, ανάλογα με την τοποθεσία και τη διαθεσιμότητα του δικτύου.

<b>Κατάσταση λειτουργίας</b>	<b>Εύρος συχνοτήτων MHz / Ζώνη</b>	<b>Μέγιστη ονομαστική ισχύς μετάδοσης dBm</b>
Bluetooth	2400 - 2483,5	20dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350	20dBm EIRP
Wi-Fi	5470 - 5725	20dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14dBm EIRP
Wi-Fi	5925 - 6425	23dBm EIRP
GPS	1164 - 1215/1559 - 1610	Δ/Υ
NFC	13,56	-19,88dBuA/m στα 10 m
WPT	110 - 148KHz	8,36dBuA/m στα 10m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/ 19/20/25/26/28/32/38/39/ 40/41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα.** Η επωνυμία MOTOROLA, το χαρακτηριστικό λογότυπο του ειδικά μορφοποιημένου χαρακτήρα M, η επωνυμία MOTO, καθώς και η οικογένεια των σημάτων MOTO είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC. Οι ονομασίες Google, Android, Google Play και τα άλλα συναφή σήματα και λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Οι ονομασίες USB Type-C\* και USB-C\* είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της USB Implementers Forum. Όλα τα άλλα προϊόντα ή οι ονομασίες υπηρεσιών αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων.  
© 2024 Motorola Mobility LLC. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Αναγνωριστικό προϊόντος: **motorola razr 50** (Μοντέλο XT2453-1)  
Αριθμός εγχειριδίου: SSC8E36997-A

# Telefon otwarty

Przed użyciem telefonu przeczytaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, które zostały do niego dołączone.



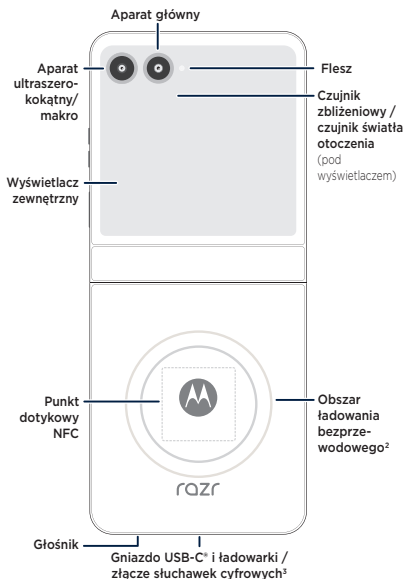
**<sup>1</sup> Chronić wyświetlacz główny:** Nie zdejmuj dołączonej folii ochronnej na ekran i nie używaj folii ochronnych na ekran innych producentów. W przeciwnym wypadku gwarancja może zostać unieważniona.



# Telefon z tyłu

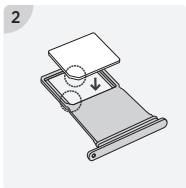
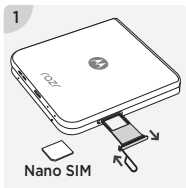
<sup>2</sup> **Ładowanie bezprzewodowe:** Ładuj telefon za pomocą ładowarki bezprzewodowej z certyfikatem Qi (sprzedawana oddzielnie).

<sup>3</sup> **Korzystanie z zestawu słuchawkowego:** obsługiwane są cyfrowe zestawy słuchawkowe ze złączem USB-C. W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego 3,5 mm wymagane będzie użycie adaptera cyfrowego zestawu słuchawkowego USB-C do 3,5 mm. Zestaw słuchawkowy i adapter mogą być sprzedawane oddzielnie.






## Wkładanie fizycznej karty SIM

- 1 **Trzymając zamknięty telefon wyświetlaczem zewnętrznym w dół**, wsuń narzędzie SIM do otworu w tacce karty SIM, aby ją wysunąć. Upewnij się, że używasz standardowej karty Nano SIM. Nie przycinaj jej.
- 2 Włóż kartę SIM połączonymi stykami do dołu i wycięciem wyrównanym do tacki, a następnie delikatnie wsuń tackę do gniazda.



**Opcja eSIM:** Poza fizyczną kartą SIM telefon może obsługiwać kartę eSIM (wbudowaną kartę SIM). Jeśli chcesz ją aktywować i korzystać z niej, skontaktuj się z dostawcą usługi.

## Włączanie i wyłączanie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , aby włączyć telefon, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aby rozpocząć.
- Aby wyłączyć telefon, naciśnij jednocześnie przyciski zasilania i zwiększenia głośności  + .

Zeskanuj za pomocą aplikacji **Aparat**, aby wyświetlić poradniki wideo.



## Dbaj o swój telefon

Aby zapewnić obsługę gwarancyjną i przyjemną obsługę telefonu, dbaj o niego, stosując się do następujących rad:



- Nie używaj folii ochronnych na ekran innych firm. Telefon jest wyposażony w folię ochronną opracowaną przez firmę Motorola stworzoną z myślą o składanej konstrukcji modelu Razr. Folia ochronna na ekran firmy Motorola ma najwyższą jakość i wydłuża okres eksploatacji telefonu. Używanie folii ochronnych innych firm może obniżyć czułość ekranu, spowodować brak reakcji głównego wyświetlacza, uszkodzenie ekranu lub inne problemy z ekranem dotykowym. W takich przypadkach firma Motorola zastrzega sobie prawo do oceny sytuacji i decyzji o świadczeniu (lub nie) bezpłatnej obsługi gwarancyjnej w pozostałym okresie gwarancji.
- Skontaktuj się z autoryzowanym centrum naprawczym firmy Motorola, jeśli pod folią ochronną znajduje się powietrze lub podczas użytkowania oddziela się ona od ekranu. Możemy wymienić folię ochronną na ekran, ponieważ uszkodzona folia ochronna może uszkodzić główny wyświetlacz i skrócić okres eksploatacji telefonu.
- Folia ochronna na ekran powinna być wymieniana wyłącznie przez autoryzowany personel firmy Motorola przy użyciu profesjonalnych narzędzi. Nie należy wymieniać folii ochronnej w centrach naprawczych nieautoryzowanych przez firmę Motorola ani usuwać i wymieniać jej samodzielnie. Może to spowodować uszkodzenie głównego wyświetlacza i utratę gwarancji.
- Unikaj fizycznego uszkodzenia telefonu. Nie wywieraj nadmiernego nacisku na główny wyświetlacz ani nie przekuwaj go z użyciem twardych lub ostrych przedmiotów. Przed zamknięciem telefonu zawsze upewnij się, że między ekranami lub zawiasami nie ma żadnych przedmiotów. Przedmioty takie jak karty, monety, klucze i inne mogą uszkodzić ekran lub uniemożliwić właściwe zamknięcie zawiasów telefonu. Nie wywieraj nadmiernego nacisku na środkową część ekranu. Unikaj kontaktu telefonu z wodą, kawą i innymi płynami. Unikaj również kontaktu telefonu z pyłami, np. z piaskiem.
- **Ważne:** ten produkt zawiera magnesy. Produkty zawierające magnesy należy umieszczać w odległości większej niż 20 cm (8 cali) od urządzeń medycznych, takich jak rozrusznik serca czy kardiowerter-defibrylator serca, lub innych urządzeń, których praca mogłaby zostać zakłócona przez działanie pola magnetycznego. Ponadto należy je trzymać z dala od kart kredytowych, kart identyfikacyjnych i innych nośników, które wykorzystują zakodowane magnetycznie informacje.
- **Przypomnienie:** zagięcie na głównym wyświetlaczu oraz dźwięk słyszalny podczas otwierania klapy telefonu są częścią konstrukcji i nie wpływają na trwałość produktu.

# Pomoc i dalsze informacje

Odpowiedzi, aktualizacje i informacje:

- **Pomoc:** przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > **Pomoc**, aby dowiedzieć się, jak korzystać z telefonu lub uzyskać pomoc.
- **Więcej:** pobierz oprogramowanie, instrukcje obsługi i inne materiały ze strony [www.motorola.com/myrazr](http://www.motorola.com/myrazr).
- **Pobierz aplikacje:** dotknij ikony **Sklep Play**, aby przeglądać i pobierać aplikacje.
- **Łącz się z 5G:** wymagany jest plan danych 5G i zasięg sieci 5G; dostępne tylko na wybranych obszarach; urządzenie nie jest zgodne z wszystkimi sieciami 5G. W razie potrzeby operator udzieli szczegółowych informacji.

**Informacje prawne.** Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Aby uzyskać pełne informacje prawne, przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > 🔍, a następnie wpisz **Informacje prawne** lub odwiedź stronę [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Odporność na wodę i zachlapania.** Telefon został przetestowany w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych. Jest odporny na wodę i zachlapania zgodnie z normą IPX8 standardu IEC 60529 i może być zanurzony w wodzie na głębokości 1,5 m do 30 minut. Odporność będzie spadać w wyniku normalnego zużycia. Telefon nie jest zaprojektowany do pracy pod wodą. Nie należy wystawiać telefonu na działanie wody pod ciśnieniem lub płynów innych niż słodka woda. Nie należy ładować mokrego telefonu. Telefon nie jest całkowicie wodoszczelny. Aby uzyskać więcej informacji na temat wodoodpornej konstrukcji telefonu i dbania o niego, przesun w górę i dotknij kolejno **Ustawienia** > **Pomoc**.

**Ładowanie i bezpieczeństwo baterii.** Aby zapobiec poparzeniom i obrażeniom, bateria w telefonie powinna być wyjmowana wyłącznie przez pracownika autoryzowanego centrum serwisowego firmy Motorola lub podobny wykwalifikowany personel. Jeżeli telefon nie reaguje na polecenia, przytrzymaj przycisk zasilania, dopóki ekran się nie wyłączy, a telefon uruchomi się ponownie. Telefon obsługuje funkcje PD (Power Delivery) i QC (Quick Charge). Aby osiągnąć największą szybkość ładowania, używaj ładowarki Motorola 33 W USB-A QC (może być sprzedawana oddzielnie) z dołączonym kablem QC lub ładowarki Motorola 30 W (lub o większej mocy) USB-C PD i zgodnego kabla PD (sprzedawane oddzielnie). Korzystanie z innych ładowarek nie jest zalecane i może obniżyć wydajność ładowania. Zasilanie dostarczane przez ładowarkę musi wynosić min. 5 W (wymagane przez urządzenia radiowe) i maks. 30 W (zapewniające najwyższą prędkość ładowania). Ładowarki niezgodne z odpowiednimi normami krajowymi mogą nie być bezpieczne, powodować ryzyko śmierci i obrażeń, powolne ładowanie lub uszkodzenie produktu. Nie należy ładować telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Więcej

informacji i odpowiednie normy można znaleźć w części „Informacje prawne” niniejszego podręcznika lub na stronie [www.motorola.com/device-legal](http://www.motorola.com/device-legal).

**Ostrzeżenie dotyczące dużej głośności.** Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchaj dźwięków o wysokiej głośności przez długi czas. Gdy głośność zestawu słuchawkowego osiągnie próg wysokiej głośności, zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Dotknij **OK**, aby je odrzucić, lub zaczekaj od jednej do pięciu sekund i naciśnij przycisk zwiększenia głośności, aby odrzucić ostrzeżenie i umożliwić dalszą regulację głośności.



**Utylizacja i recykling.** Aby uzyskać pomoc w odpowiedzialnym recyklingu produktów i opakowań, odwiedź stronę [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).




**Laser klasy 1.** Ten telefon jest sklasyfikowany jako produkt z laserem klasy 1, który jest bezpieczny w przypadku normalnego użytkowania zgodnie z rozporządzeniami IEC60825-1:2007 i IEC60825-1:2014. Telefon jest zgodny z rozporządzeniami 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem odstępstw zgodnych z Uwagą dotyczącą lasera nr. 50 z datą 24 czerwca 2007 r. Nie wolno podejmować prób modyfikacji lub demontażu.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**Ekstremalne temperatury.** Nie należy używać telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Nie należy przechowywać ani przenosić telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F).

**Zastrzeżenia prawne.** Funkcje, usługi i aplikacje są zależne od sieci i mogą być niedostępne na niektórych obszarach, gdzie mogą obowiązywać inne warunki/opłaty. Zakłada się, że specyfikacje produktu i inne informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie wydruku lub wydania. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty lub zmiany dowolnych informacji bez uprzedniego powiadomienia.

**Arbitraż.** Zakup podlega wiążącej klauzuli arbitrażu. Więcej informacji oraz instrukcje odrzucenia klauzuli można znaleźć w informatorze prawnym dołączonym do urządzenia.

**Informacje o SAR (na e-etykiecie).** Aby wyświetlić współczynnik absorpcji swoistej (SAR) tego telefonu, przesunij w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > , a następnie **Etykiety prawne**, wprowadź na klawiaturze telefonu **\*#07#** lub wejdź na stronę [www.motorola.com/sar](http://www.motorola.com/sar).

**Obsługiwane częstotliwości i moc (Model XT2453-1).** Ten telefon może pracować na następujących częstotliwościach, w zależności od lokalizacji i dostępności sieci.

Tryb pracy	Zakres częstotliwości MHz/pasmo	Maksymalna nominalna moc nadawania w dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP



Wi-Fi	5250-5350	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
GPS	1164-1215 / 1559-1610	Nie dotyczy
NFC	13,56	-19,88 dBuA/m przy 10 m
WPT	110 - 148 KHz	8,36 dBuA/m przy 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/4/5/8	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38/39/40/ 41*/42/43/66	23/26*
5G	n1/2/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/66/75/77*/78*	23/26*

**Prawa autorskie i znaki towarowe.** MOTOROLA, stylizowane logo M, MOTO i rodzina znaków MOTO są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Android, Google Play i inne znaki są znakami towarowymi i logami Google LLC. USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum. Pozostałe nazwy produktów i usług należą do ich odpowiednich właścicieli.

© 2024 Motorola Mobility LLC. Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Identyfikator produktu: **motorola razr 50** (Model XT2453-1)  
Numer instrukcji: SSC8E36997-A







**Pentru ajutor și asistență cu noul dvs. smartphone Motorola, accesați [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus)**



Odwiedź stronę [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus), aby uzyskać pomoc dotyczącą nowego smartfona Motorola.

Za pomoć in podpora za svoj novi pametni telefon Motorola obiđite [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

За помоц и поддръжка с вашия нов смартфон Motorola, моля, посетете [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

Ak potrebujete pomoc a podporu, čo sa týka nového smartfónu Motorola, získate ich adrese [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

Pomoć i podršku za novi Motorola pametni telefon potražite na [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

Nápovědu a podporu pro váš nový chytrý telefon Motorola najdete na adrese [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

Για βοήθεια και υποστήριξη με το νέο σας Motorola smartphone επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus).

Ha segítségre vagy támogatásra van szüksége új Motorola okostelefonjához, látogassa meg a [www.motorola.com/contactus](http://www.motorola.com/contactus) weboldalt.

**motorola.com**

